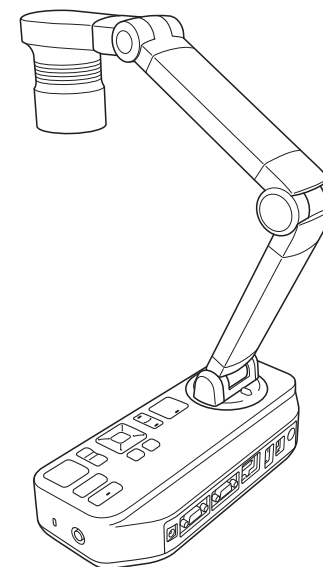




**ELPDC21**

# **Cameră pentru documente**

## **Ghidul utilizatorului**





# Semnificația simbolurilor din ghid



## • Simboluri referitoare la siguranță

Documentația și acest produs folosesc simboluri grafice care prezintă modul de utilizare a proiectorului în condiții de siguranță.

Indicațiile și semnificațiile acestora sunt după cum urmează. Este important să înțelegeți și să respectați aceste simboluri de atenționare pentru a evita accidentarea persoanelor sau prejudicierea proprietății.

 <b>Avertisment</b>	Acest simbol se referă la informații care, dacă sunt ignorate, pot duce rănirea sau chiar la decesul persoanelor datorită manipulării incorecte.
 <b>Atenție</b>	Acest simbol se referă la informații care, dacă sunt ignorate, pot duce la rănirea persoanelor sau la accidente fizice datorate manipulării incorecte.

## • Simboluri referitoare la informații generale

<b>Atenție</b>	Indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea determina funcționarea defectuoasă a produsului sau provocarea de daune.
	Indică informații și puncte suplimentare care pot fi utile referitoare la un anumit subiect.
	Indică o pagină în care puteți găsi informații detaliate referitoare la un anumit subiect.
[Denumire]	Indică denumirea butoanelor de pe telecomandă sau de pe panoul de comandă. Exemplu: butonul [Return]
<b>Nume meniu</b>	Afișează elementele meniului Configurare. Exemplu: Selectați opțiunea <b>Brightness</b> din <b>Picture Quality</b> . <b>Picture Quality - Brightness</b>

# Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță

Citiți *Ghidul utilizatorului* și respectați toate instrucțiunile de securitate ale camerei pentru documente. Păstrați la îndemână acest ghid, pentru a-l reciti atunci când aveți nevoie.

## Măsuri de precauție privind mediul înconjurător



### Avertisment

Nu utilizați sau depozitați camera pentru documente sau telecomanda într-un loc cu temperaturi ridicate, cum ar fi în apropierea unui radiator, în lumina directă a soarelui sau într-un vehicul închis. Se pot produce defecțiuni datorate încălzirii, focului sau alte tipuri de defecțiuni.

Nu utilizați și nu depozitați camera pentru documente în exterior timp îndelungat sau în spații în care poate fi expusă la ploaie, apă sau umiditate excesivă. Se pot produce incendii sau electrocutări.

Nu utilizați sau depozitați camera pentru documente în locuri în care aceasta ar putea fi expusă la fum, abur, gaze corozive sau cantități excesive de praf. Se pot produce incendii sau electrocutări.



### Atenție

Nu instalați camera pentru documente în apropierea unor circuite electrice de înaltă tensiune sau în apropierea unor surse de câmpuri electromagnetice. Acestea pot influența funcționarea corectă a aparatului.

Utilizați aparatul în condiții adecvate de mediu. 🖱️ "Specificații generale" [p.59](#)

Nu așezați și nu depozitați camera pentru documente în locuri accesibile copiilor mici. Aceasta poate cădea sau se poate răsturna, producând accidente.

Nu așezați camera pentru documente în locuri în care ar putea fi expusă la vibrații sau șocuri.

## Măsuri de precauție privind electricitatea

### **Avertisment**

Nu deschideți niciun capac al camerei pentru documente cu excepția celor indicate în acest *Ghidul utilizatorului*. Nu încercați să demontați sau să modificați camera pentru documente. Toate reparațiile trebuie să fie efectuate de tehnicieni calificați.

Scoateți camera pentru documente din priză și contactați reprezentantul local sau Epson pentru a obține asistență în următoarele condiții:

- Dacă aparatul fumează, emană mirosuri ciudate sau scoate zgomote neobișnuite
- Dacă în interiorul aparatului intră lichide sau obiecte străine
- Dacă aparatul a căzut sau carcasa a fost avariată

Continuarea utilizării aparatului în aceste condiții poate avea ca rezultat producerea unui incendiu sau electrocutarea.

Nu încercați să utilizați niciun adaptor cu excepția adaptorului de c.a. și a cablului de alimentare inclus cu acest aparat. Utilizarea unui adaptor nepotrivit poate produce avarii, supraîncălzire, incendii sau electrocutări.

Utilizați adaptorul de c.a. numai la tensiunea corectă indicată în acest ghid. Utilizarea unei surse de alimentare diferite poate duce la producerea unui incendiu sau la electrocutare.

Dacă adaptorul de c.a., cablul de alimentare sau camera pentru documente este defectă, opriți alimentarea, scoateți din priză adaptorul de c.a. și contactați reprezentantul local sau Epson.

Nu atingeți cu mâinile ude aparatul, adaptorul de c.a. sau ștecherul. În caz contrar, puteți fi electrocutat.

Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat. Puteți provoca un incendiu sau o electrocutare. Luați următoarele măsuri de precauție când manipulați cablul de alimentare:

- Nu modificați cablul de alimentare.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Nu îndoiți, răsuciți sau trageți prea mult de cablul de alimentare.
- Țineți cablul de alimentare departe de aparatele electrice încinse.

Luați următoarele măsuri de precauție când manipulați ștecărul. Nerespectarea acestor măsuri de precauție poate provoca incendii sau electrocutare.

- Nu suprasolicitați prizele, prelungitoarele sau prizele multiple.
  - Nu introduceți ștecărul într-o priză prăfuită.
  - Introduceți ștecărul ferm într-o priză.
  - Nu trageți de cablul de alimentare atunci când deconectați ștecărul; țineți întotdeauna de ștecăr când îl deconectați.
- Nu atingeți ștecărul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. În caz contrar, puteți fi electrocutat.

### **Atenție**

După utilizare, opriți camera pentru documente și scoateți-o din priză.

Asigurați-vă că alimentarea este oprită, că ștecherul este scos din priză și că toate cablurile sunt deconectate înainte de a muta camera pentru documente.

Dacă apare o defecțiune ca urmare a electricității statice, descărcărilor electrice etc., produsul va iniția operațiile de recuperare. În timpul acestor operații, nu atingeți niciunul dintre comutatoarele produsului.

### **Măsuri de precauție la instalare**

### **Avertisment**

Nu utilizați adezivi pentru a preveni desfacerea șuruburilor și nu utilizați uleiuri sau lubrifianți. Carcasa camerei pentru documente s-ar putea astfel crăpa, ceea ce ar putea cauza răniri grave.

### **Atenție**

Nu așezați camera pentru în locuri instabile, de exemplu pe o masă instabilă sau pe o suprafață înclinată. Camera pentru documente poate cădea, sau se poate răsturna, producând accidente. Dacă utilizați o masă, un suport sau un stand, asigurați-vă că acesta este stabil și că nu poate cădea.

Dacă utilizați punctele de fixare de sub camera pentru documente pentru a o fixa de masă, de suport sau de stand, strângeți bine cele două șuruburi, însă nu excesiv. Nu utilizați adezivi.

Nu așezați camera pentru documente într-un loc aerisit necorespunzător, unde s-ar putea acumula căldură.

Nu așezați camera pentru documente pe un covor, o pătură etc. și nu o acoperiți în timpul utilizării.

Nu instalați camera pentru documente într-un loc cu temperaturi ridicate, cum ar fi în apropierea unui radiator.

Direcționați cablurile astfel încât să nu existe riscul de împiedicare. În caz contrar, persoanele ar putea să cadă și să se rănească.

## Măsuri de precauție la curățare



### Avertisment

Utilizați la curățare o cârpă uscată (sau, pentru pete dificile, o cârpă umedă, bine stoarsă). Nu utilizați lichide, substanțe de curățare cu aerosoli sau solvenți precum alcoolul, diluanții sau benzina.

Nu așezați recipiente cu lichide pe camera pentru documente sau în apropierea acesteia.

Nu vărsați și nu pulverizați lichide în camera pentru documente. Lichidele care intră în camera pentru documente pot cauza defecțiuni, incendii sau pot produce electrocutări. Dacă ați vărsat lichid, opriți alimentarea, scoateți din priză adaptorul de c.a. și contactați distribuitorul local. Utilizarea unor aparate avariate poate duce la producerea unor incendii sau la electrocutare.

Aveți grijă ca prin orificiile camerei pentru documente să nu pătrundă niciun obiect. Nu lăsați obiecte, în special obiecte inflamabile, în apropierea camerei pentru documente. Puteți provoca un incendiu sau o electrocutare.



### Atenție

Scoateți adaptorul c.a. din priză înainte de curățare pentru a preveni electrocutarea.

## Măsuri de precauție la utilizare



### Atenție

NU priviți înspre obiectiv în timp ce lampa de iluminare LED este aprinsă. Lumina puternică vă poate afecta ochii.

La reglarea camerei pentru documente nu utilizați prea multă forță. Camera pentru documente se poate sfărâma și vă puteți răni.

Nu așezați obiecte grele pe camera pentru documente. În caz contrar, acesta se poate avaria.

Nu încercați să împingeți brațul pentru a-l aplatiza sau să îl pliați pe spate. În caz contrar, acesta se poate avaria.

## Măsuri de precauție privind bateriile



### Avertisment

Utilizarea incorectă a bateriilor poate duce la spargerea bateriilor și la scurgerea lichidului din baterii, care pot avea ca rezultat producerea de incendii, răni sau corodarea telecomenzii.

Dacă lichidul din baterie vă intră în ochi, nu vă frecați la ochi. Spălați bine ochii cu apă curată și mergeți imediat la medic.

Dacă lichidul din baterie vă intră în gură, clătiți imediat cu multă apă și contactați de urgență un medic.

Dacă lichidul din baterie vine în contact cu pielea sau hainele dumneavoastră, spălați-le cu apă pentru a preveni eventualele afecțiuni ale pielii.

Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor; acestea prezintă pericol de sufocare și sunt foarte periculoase dacă sunt înghițite.

Pregătiți două baterii de schimb AA alcaline sau cu mangan. Nu instalați baterii de tipuri diferite și nu folosiți împreună baterii vechi și baterii noi.

Introduceți bateriile respectând polaritățile (+ și -) corecte. În caz contrar, bateriile pot avea scurgeri, se pot supraîncălzi sau pot exploda.

Asigurați-vă că înlocuiți ambele baterii cu unele noi, de același tip. În caz contrar, bateriile pot avea scurgeri, se pot supraîncălzi sau pot exploda.

Scoateți bateriile dacă nu folosiți telecomanda pentru a perioadă lungă de timp. Când o baterie se epuizează, scoateți-o imediat din telecomandă. Dacă lăsați bateria consumată mult timp în interior, gazele emise de baterie pot provoca scurgeri, supraîncălzire, explozii sau deteriorarea telecomenzii.

Nu expuneți bateriile la temperaturi excesive, flăcări sau apă.

Scoateți din uz bateriile consumate, în conformitate cu reglementările locale.

<b>Semnificația simbolurilor din ghid .....</b>	<b>2</b>
---	----------

<b>Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță .....</b>	<b>3</b>
--	----------

## Introducere

<b>Elemente incluse .....</b>	<b>11</b>
-------------------------------	-----------

<b>Piese de schimb pentru camera pentru documente .....</b>	<b>12</b>
---	-----------

Sus/Lateral/Spate .....	12
Capul camerei .....	12
Panou de control .....	13
Interfață .....	14
Bază .....	14

<b>Butoanele telecomenzii .....</b>	<b>15</b>
-------------------------------------	-----------

Telecomandă .....	15
Utilizarea proiectorului .....	15
Utilizarea camerei pentru documente .....	15

## Conectare

<b>Conectarea directă a camerei pentru documente la un proiector .....</b>	<b>18</b>
--	-----------

Conectarea utilizând un cablu de calculator (inclus) .....	18
Conectarea utilizând un cablu HDMI .....	18
Atunci când se utilizează un calculator .....	19

<b>Conectarea la un proiector utilizându-se un calculator .....</b>	<b>20</b>
---	-----------

## Proiectare

<b>Poziționarea camerei pentru documente .....</b>	<b>22</b>
--	-----------

<b>Conectarea la sursa de curent și pornirea .....</b>	<b>23</b>
--	-----------

<b>Proiectare .....</b>	<b>24</b>
-------------------------	-----------

Comutarea imaginii proiectate .....	25
Emiterea imaginilor și a sunetului .....	26
Înghețarea unei imagini .....	26
Proiectarea obiectelor de mici dimensiuni .....	26
Afișarea imaginilor pe tablă .....	26
Proiecții prin microscop .....	27

<b>Oprirea .....</b>	<b>29</b>
----------------------	-----------

## Afișarea imaginilor salvate sub forma unei prezentări de diapozitive

<b>Salvarea imaginilor .....</b>	<b>31</b>
----------------------------------	-----------

<b>Înregistrarea filmelor .....</b>	<b>32</b>
-------------------------------------	-----------

<b>Afișarea unei prezentări de diapozitive (funcție a utilitarului de vizualizare a cardului SD) .....</b>	<b>34</b>
--	-----------

Divizarea ecranului și afișarea a două imagini (funcția Split Screen) .....	35
Afișarea imaginilor live și a imaginilor de pe cardul SD .....	36
Afișarea a două imagini de pe un card SD .....	37
Combinații disponibile pentru funcția Split Screen .....	38

## Ajustarea imaginii și crearea de efecte

<b>Utilizarea meniului de pe ecran .....</b>	<b>40</b>
--	-----------

<b>Tabelul cu meniurile afișate pe ecran .....</b>	<b>41</b>
--	-----------

Meniul Image .....	41
--------------------	----



Meniul Function .....	42
Meniul SD Card .....	43
Meniul Info .....	44

## Utilizarea software-ului pentru calculator

<b>Utilizarea aplicației Easy Interactive Tools .....</b>	<b>46</b>
Cerințe de sistem .....	46
Instalarea .....	47
Dezinstalarea .....	47
<b>Utilizarea altor produse software .....</b>	<b>49</b>
Instalarea .....	49
Dezinstalarea .....	49

## Rezolvarea problemelor

<b>Probleme și soluții .....</b>	<b>51</b>
Probleme de funcționare .....	51
Probleme referitoare la calitatea imaginii .....	51
Probleme legate de cardul SD .....	52
Probleme la conectarea la un calculator portabil .....	52
<b>Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson .....</b>	<b>53</b>
EUROPE .....	53
AFRICA .....	55
MIDDLE EAST .....	56
NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS .....	56
SOUTH AMERICA .....	56
ASIA AND OCEANIA .....	56

## Notificări

<b>Specificații .....</b>	<b>59</b>
Specificații generale .....	59
<b>Simboluri care indică faptul că dispozitivul este conform cu standardele de siguranță IEC60950-1 A2 .....</b>	<b>61</b>
<b>Drepturi de autor și mărci înregistrate .....</b>	<b>63</b>
Utilizarea în mod responsabil a materialelor cu drepturi de autor .....	63
Mărci înregistrate .....	63

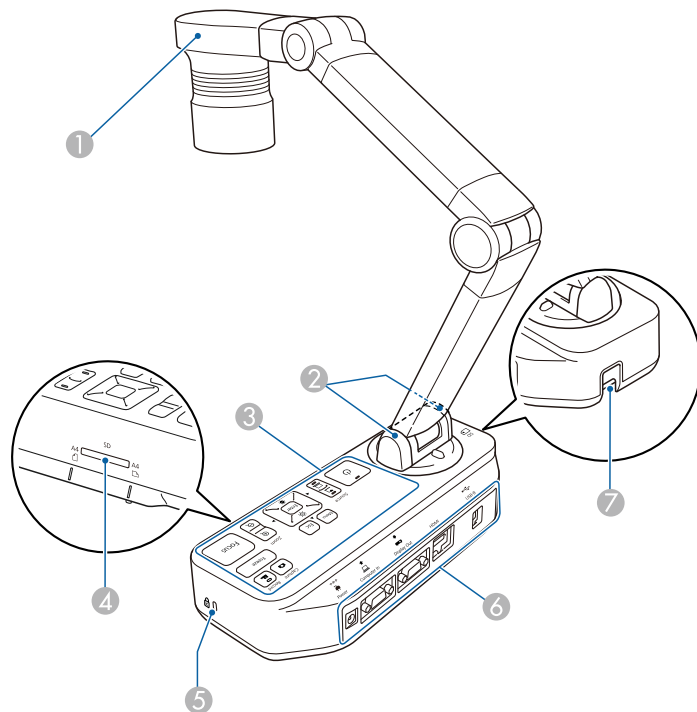


# Introducere

Puteți utiliza camera pentru documente pentru a prelua și proiecta pagini din cărți sau din alte documente și chiar obiecte tridimensionale. De asemenea, puteți utiliza software-ul furnizat pentru a controla camera pentru documente prin intermediul unui calculator.

- Telecomandă cu 2 baterii AA
- Cablu de alimentare și adaptor
- Cablu pentru calculator
- Cablu USB
- EPSON Document Camera Software CD-ROM
- Document CD-ROM
- Ghid de pornire rapidă
- Adaptor microscop

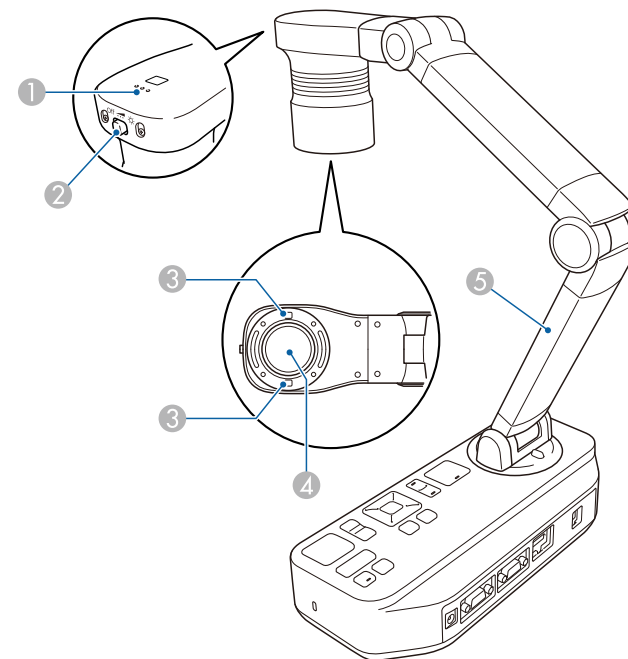
## Sus/Lateral/Spate



Denumire	Funcție
1 Capul camerei	"Capul camerei" <a href="#">p.12</a>
2 Receptor la distanță	Primește semnalele de la telecomandă.
3 Panou de control	"Panou de control" <a href="#">p.13</a>
4 Fantă pentru cardul SD	Vă permite să salvați și să afișați imaginile de pe un card SD. "Afișarea imaginilor salvate sub forma unei prezentări de diapozitive" <a href="#">p.30</a>
5 Fantă de securitate	Fanta de securitate este compatibilă cu sistemul de securitate Microsaver produs de Kensington.
6 Interfață	"Interfață" <a href="#">p.14</a>

Denumire	Funcție
7 Punct de instalare a cablului de securitate	Vă permite să montați un cablu de securitate din comerț pentru a bloca respectiva cameră pentru documente pe poziție.

## Capul camerei



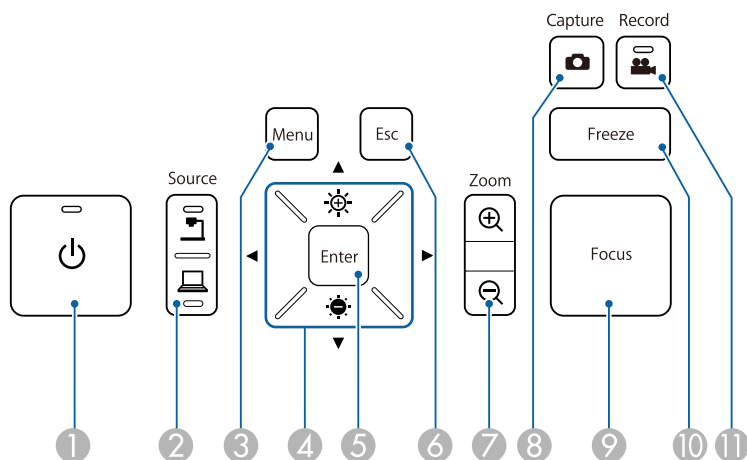
Denumire	Funcție
1 Microfon	Pentru capturarea sunetului în timpul unei înregistrări video.
2 [☀️] întrerupătorul lămpii	Modifică starea lămpii LED în trei etape: luminos, obscur și închis.

Denumire	Funcție
③ Lampă LED	Furnizează lumină suplimentară atunci când lumina de pe document este insuficientă.
④ Obiectiv	Capturează imaginea.
⑤ Brațul camerei	Se extinde sau se retragează pentru a regla înălțimea capului.

## Atenție

Nu frecați obiectivul cu materiale abrazive și nu îl expuneți șocurilor, deoarece poate fi deteriorat ușor. Utilizați o cârpă moale pentru a șterge ușor obiectivul.

## Panou de control



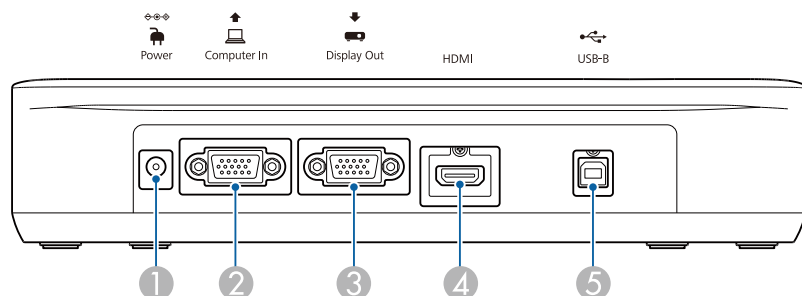
Nume	Function
① Buton de alimentare [⏻]	Pentru deschiderea și închiderea camerei pentru documente.

Nume	Function
② Butonul [Source] [🖨️] [💻]	Comută sursa imaginii la dispozitivul conectat la portul Display Out. [🖨️]: proiectează imagini (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente. [💻]: proiectează imagini de la un calculator conectat la portul Computer In.
③ Butonul [Menu]	Pentru deschiderea și închiderea meniului.
④ Butoanele [▲] [▼] [◀] [▶]	Dacă este afișat ecranul meniului, apăsând pe aceste butoane veți selecta elementele meniului și veți defini valorile respective.
Butoanele [☀️] [🌑]	Reglează luminozitatea imaginii dacă se apasă în timp ce se proiectează imagini de la camera pentru documente.
Butoanele [◀] [▶]	Reglează focalizarea imaginii dacă se apasă în timp ce se proiectează imagini de la camera pentru documente.
⑤ Butonul [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă meniul este afișat, apăsând pe acest buton veți confirma elementul curent.</li> <li>Afișează meniul <b>SD Card</b> și imaginile de pe cardul SD dacă se apasă în timp ce se proiectează imagini live.</li> <li>☞ "Afișarea unei prezentări de diapozitive (funcție a utilitarului de vizualizare a cardului SD)" <a href="#">p.34</a></li> </ul>
⑥ Butonul [Esc]	Oprește funcția curentă. Când este afișat meniul, veți reveni la nivelul anterior din meniu prin apăsarea acestui buton.
⑦ Butonul [Zoom] [⏏] [⏏]	Pentru mărirea sau micșorarea imaginii fără modificarea dimensiunilor proiecției.
⑧ Butonul [Capture] [📷]	Capturează imaginile statice. ☞ "Salvarea imaginilor" <a href="#">p.31</a>

Nume	Function
9 Butonul [Focus]	Focalizează în mod automat imaginea. Camera pentru documente nu se poate focaliza pe obiecte aflate la aproximativ 10 cm sau mai puțin de suprafața obiectivului camerei.
10 Butonul [Freeze]	Îngheață imaginile proiectate live. Apăsați din nou butonul pentru a relua proiecția.
11 Butonul [Record] [👤]	Pornește și oprește înregistrarea video.

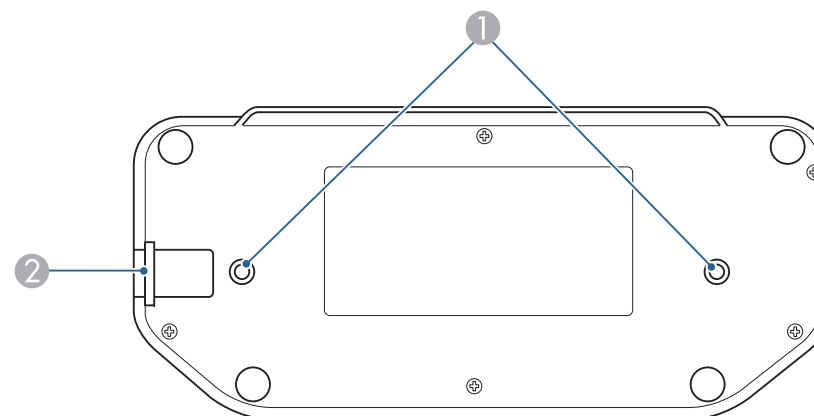
Nume	Function
5 Port USB (tip B)	Permite conectarea camerei pentru documente la calculator folosind un cablu USB. Prin utilizarea software-ului furnizat, puteți controla camera pentru documente prin intermediul unui calculator.

## Interfață



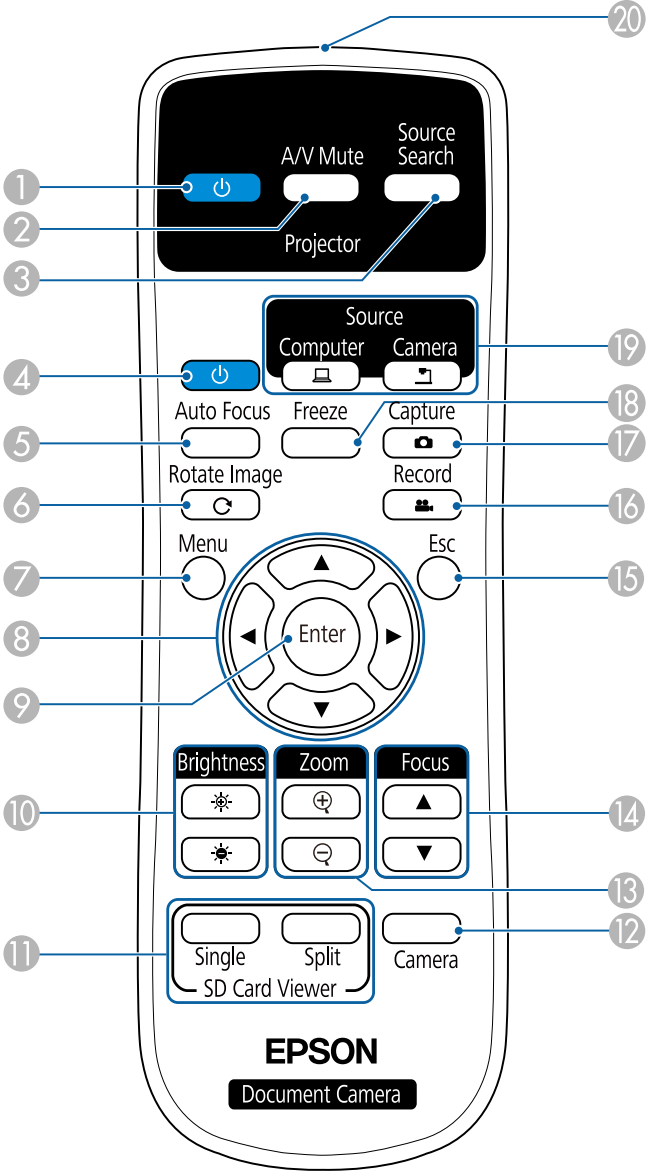
Nume	Function
1 Portul Power (adaptor c.a./ intrare)	Pentru conectarea cablului de alimentare și a adaptorului incluse.
2 Portul Computer In	Pentru intrarea semnalelor de imagine de la un calculator.
3 Portul Display Out	Redă imaginile prin intermediul dispozitivelor specifice precum proiectoarele.
4 Portul HDMI	Redă imagini și sunet prin intermediul unui dispozitiv video care este compatibil cu semnalele HDMI.

## Bază



Denumire	Funcție
1 Punte de fixare	Puteți fixa camera pentru documente la o masă, un cărucior sau un suport, cu ajutorul șuruburilor M4 disponibile în comerț. Puteți înfileta aceste șuruburi până la o adâncime maximă de 9 mm. <b>Atenție</b> Strângeți bine șuruburile, însă fără a le înșuruba prea mult. Nu utilizați adevizi.
2 Punct de instalare a cablului de securitate	Vă permite să montați un cablu de securitate din comerț pentru a bloca respectiva cameră pentru documente pe poziție.

Telecomandă



Utilizarea proiectorului









	Denumire	Funcție
1	Buton de alimentare [⏻]	Dacă se utilizează cu un proiector Epson, activează sau dezactivează proiectorul.* Nu puteți acționa camera pentru documente cu acest buton.
2	Butonul [A/V Mute]	Activează sau dezactivează semnalul video și audio al unui proiector Epson.*
3	Butonul [Source Search]	Modifică sursa de intrare conectată la un proiector Epson.*





\* Această opțiune nu este acceptată de anumite proiectoare. Pentru detalii, contactați distribuitorul local sau cel mai apropiat centru de service din lista inclusă în acest manual.

☛ "Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson" p.53

Utilizarea camerei pentru documente

	Nume	Funcție
4	Buton de alimentare [⏻]	Pentru deschiderea și închiderea camerei pentru documente. Nu puteți utiliza un proiector folosind acest buton.
5	Butonul [Auto Focus]	Focalizează în mod automat imaginea. Camera pentru documente nu se poate focaliza pe obiecte aflate la aproximativ 10 cm sau mai puțin de suprafața obiectivului camerei.
6	Butonul [Rotate Image] [↻]	Permite răsturnarea unei imagini.
7	Butonul [Menu]	Pentru deschiderea și închiderea meniului.
8	Butoanele [▲][▼][◀][▶]	Dacă este afișat ecranul meniului, apăsând pe aceste butoane veți selecta elementele meniului și veți defini valorile respective.

	Nume	Funcție
9	Butonul [Enter]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă meniul este afișat, apăsând pe acest buton veți confirma elementul curent.</li> <li>Afișează meniul <b>SD Card</b> și imaginile de pe cardul SD dacă se apasă în timp ce se proiectează imagini live.</li> </ul>
10	Butonul [Brightness] [  ] [  ]	Permite reglarea luminozității imaginii proiectate.
11	Butonul [SD Card Viewer]	<p>Proiectează imaginile și filmele de pe un card SD sub forma unei prezentări de diapozitive. Apăsați butonul [Single] pentru a afișa imaginea pe un ecran, apoi apăsați butonul [Split] pentru a afișa două imagini, una în partea stângă și cealaltă în partea dreaptă.</p> <p>☛ "Afișarea unei prezentări de diapozitive (funcție a utilitarului de vizualizare a cardului SD)" <a href="#">p.34</a></p>
12	Butoanele [Camera]	Proiectează imagini live de la camera pentru documente.
13	Butonul [Zoom] [  ] [  ]	Pentru mărirea sau micșorarea imaginii fără modificarea dimensiunilor proiecției.
14	Butonul [Focus] [  ] [  ]	Reglează manual focalizarea imaginii proiectate.
15	Butonul [Esc]	Oprește funcția curentă. Când este afișat meniul, veți reveni la nivelul anterior din meniu prin apăsarea acestui buton.
16	Butonul [Record] [  ]	Pornește și oprește înregistrarea video.
17	Butonul [Capture] [  ]	Capturează imaginile statice.
18	Butonul [Freeze]	Îngheață imaginile proiectate live. Apăsați din nou butonul pentru a relua proiecția.

	Nume	Funcție
19	Butonul [Source] [  ] [  ]	<p>Comută sursa imaginii la dispozitivul conectat la portul Display Out.</p> <p>[]: proiectează imagini de la un calculator conectat la portul Computer In.</p> <p>[]: proiectează imagini (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente.</p>
20	Zona de emiterie a semnalului de la telecomandă	Pentru transmiterea semnalelor telecomenzii.





## Conectare

Urmați instrucțiunile din această secțiune pentru a configura camera pentru documente.

Puteți să conectați camera pentru documente direct la dispozitive de prelucrare a imaginilor, cum ar fi un proiector sau un monitor extern, prin utilizarea unui cablu de calculator sau a unui cablu HDMI.

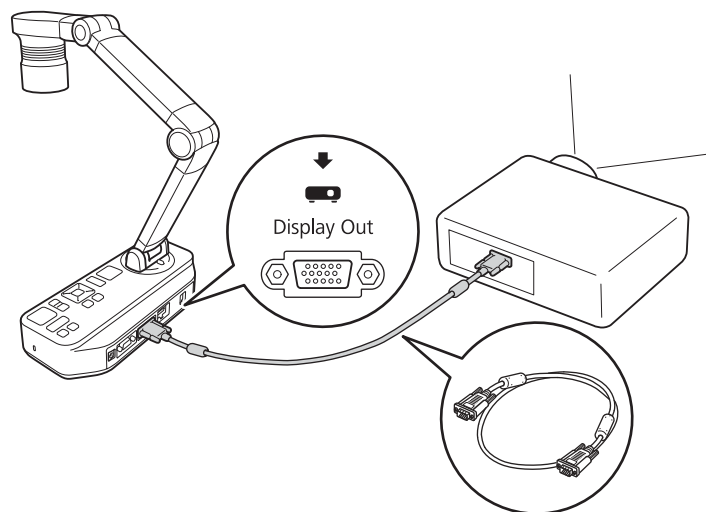


De asemenea, puteți să conectați camera pentru documente la un proiector prin intermediul unui calculator.

☛ "Conectarea la un proiector utilizându-se un calculator" [p.20](#)

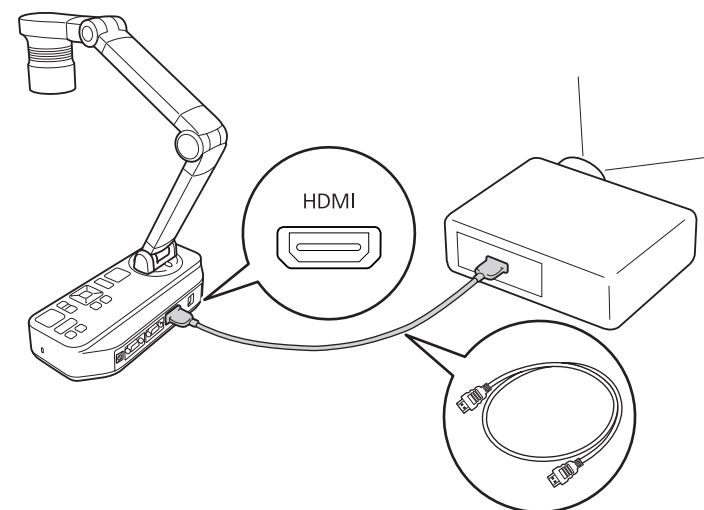
## Conectarea utilizând un cablu de calculator (inclus)

Conectați portul Display Out al camerei pentru documente la un proiector folosind cablul de calculator. Imaginile (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente vor fi redate prin intermediul proiectorului. Sunetul nu va fi redat.



## Conectarea utilizând un cablu HDMI

Conectați portul HDMI al camerei pentru documente la un proiector folosind un cablu HDMI (disponibil în comerț). Imaginile (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente vor fi redate prin intermediul proiectorului. Sunetul va fi redat numai pentru imaginile de pe carduri SD.

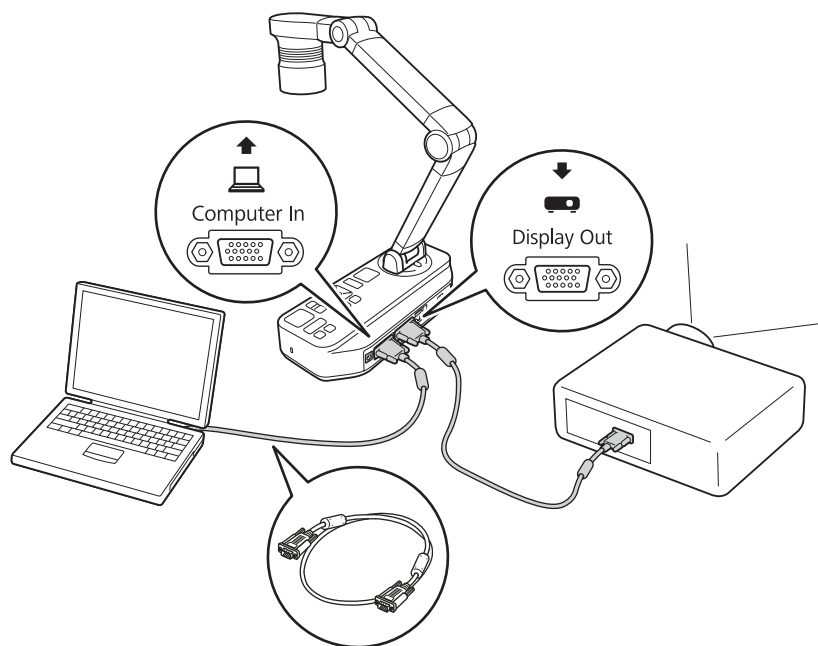


Atunci când conectați dispozitive de prelucrare a imaginilor care acceptă standardul HDMI CEC la camera pentru documente, puteți asocia operațiile pentru camera pentru documente și pentru dispozitivele de prelucrare a imaginilor. Setati funcția **HDMI Link** pe camera pentru documente. ☛ **Function - HDMI Link** [p.42](#)

Pentru efectuarea setărilor necesare pe dispozitivul de prelucrare a imaginilor, consultați documentația furnizată împreună cu dispozitivul.

### Atunci când se utilizează un calculator

Atunci când portul Computer In al camerei pentru documente este conectat la un calculator prin utilizarea unui cablu de calculator, veți putea să proiectați diapozitive PowerPoint sau imagini din orice altă aplicație prin intermediul unui proiector.



- Această metodă de conectare este disponibilă numai atunci când camera pentru documente este conectată la un calculator prin utilizarea unui cablu de calculator. În cazul în care calculatorul pe care îl utilizați nu are un port de ieșire VGA, conectați calculatorul direct la proiector.
- Imaginile din calculatorul conectat la camera pentru documente vor fi redate numai prin intermediul portului Display Out.

Puteți comuta imaginea proiectată între [🖥️] și [📷] folosind butonul [Source] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.

[🖥️]: proiectează imaginile de la un calculator.

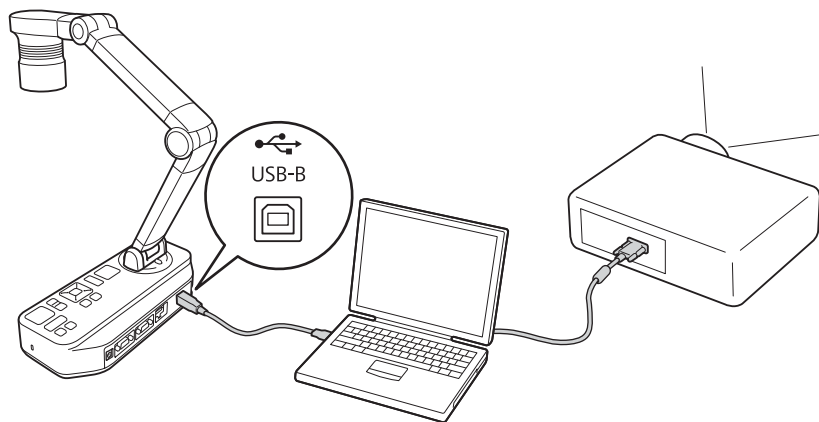
[📷]: proiectează imagini (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente.

Atunci când camera pentru documente este conectată la un calculator prin utilizarea unui cablu USB, veți putea controla camera pentru documente prin intermediul calculatorului. Folosind software-ul furnizat, veți putea salva imagini și materiale video, veți putea regla calitatea și nivelul de zoom al imaginilor și altele.

☞ "Utilizarea software-ului pentru calculator" [p.45](#)

Conectați portul USB-B al camerei pentru documente la un calculator folosind un cablu USB.

Ulterior, conectați calculatorul la proiector. Cablul utilizat pentru crearea conexiunii diferă în funcție de calculatorul și proiectorul pe care le utilizați. Consultați documentația furnizată împreună cu calculatorul și proiectorul pe care le utilizați.

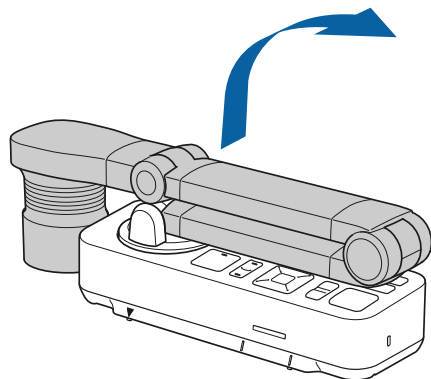


- Nu puteți proiecta imagini prin conectarea directă a camerei pentru documente la un proiector cu un cablu USB.
- Conectați camera pentru documente la un port USB 2.0 al unui computer. Dacă o conectați la un port USB 3.0, este posibil să nu funcționeze corespunzător.
- Nu conectați mai multe camere pentru documente la un calculator în același timp.

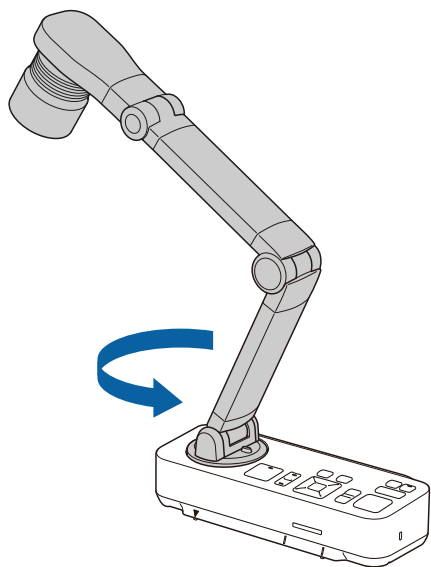


# Proiectare

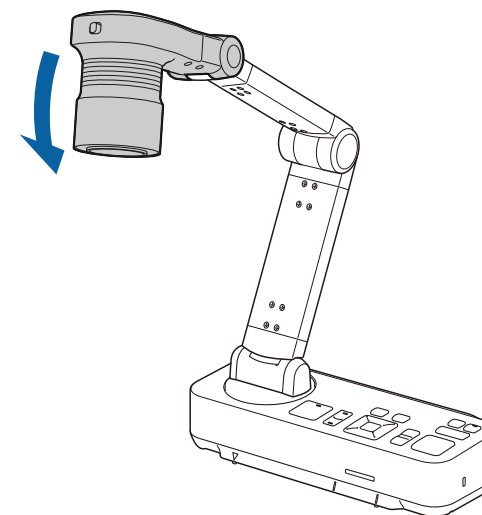
- 1** Ridicați brațul camerei cu o mână, în timp ce țineți baza camerei cu cealaltă mână.



- 2** Rotiți brațul camerei conform ilustrației.

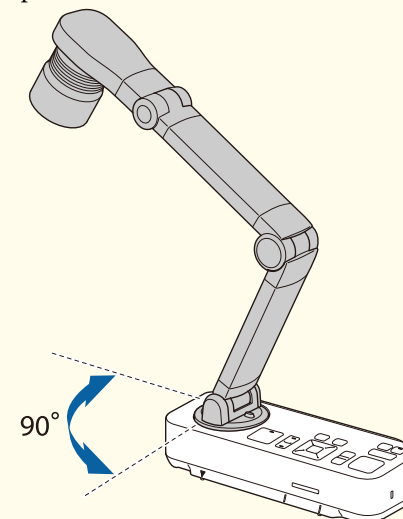


- 3** Poziționați capul camerei deasupra zonei de proiecție.



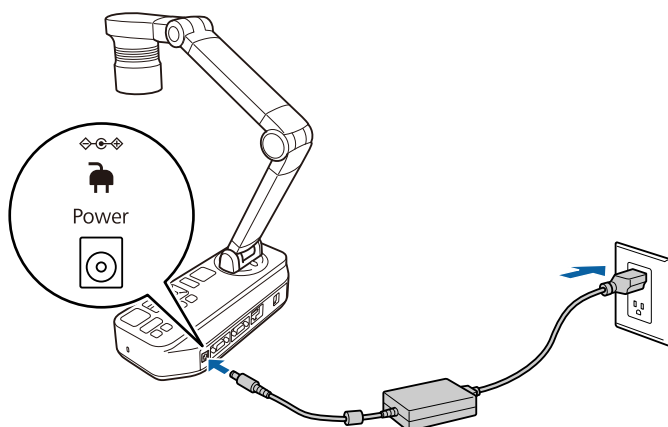
## Atenție

Nu încercați să împingeți brațul pentru a-l aplatiza sau să îl pliați pe spate. În caz contrar, camera pentru documente se poate avaria. Brațul camerei se poate roti numai în intervalul indicat mai jos.

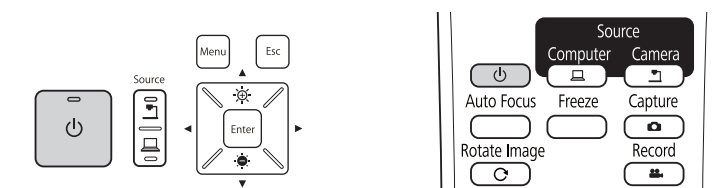


Conectați camera pentru documente la proiectorul folosind un cablu înainte de a porni camera pentru documente. ➡ "Conectare" p.17

- 1** Conectați cablul de alimentare conform ilustrației și cuplați cablul la o priză de perete.



- 2** Apăsați butonul de alimentare [⏻] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.



Indicatorul de alimentare se aprinde intermitent (albastru). După finalizarea pornirii, indicatorul de alimentare și indicatorul camerei rămân aprinse albastru. Pornirea durează aproximativ 15 secunde.

- 3** Deschideți proiectorul.

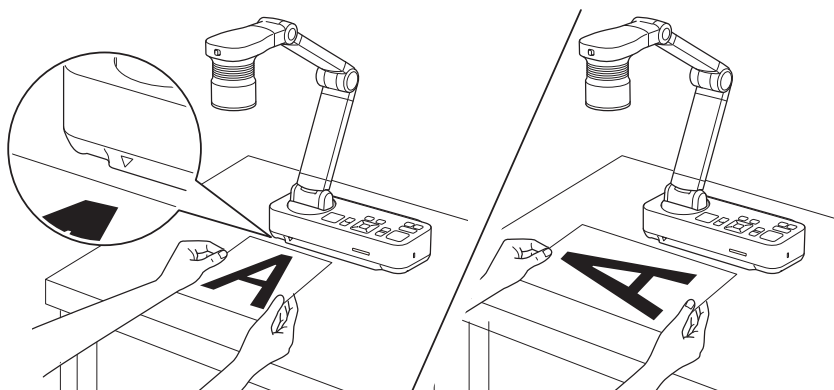
- 4** Selectați sursa adecvată a proiectorului, în funcție de portul la care v-ați conectat.

Imaginile live de la camera pentru documente sunt proiectate prin intermediul proiectorului.

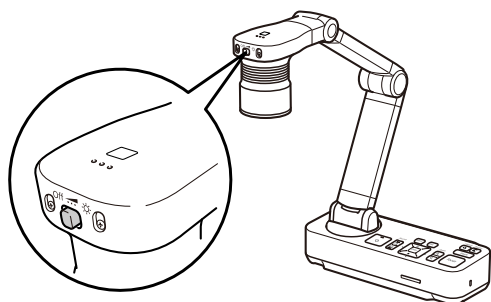
- 1 Așezați documentul pe masă sub capul camerei. Aliniați centrul documentului cu marcajul ▽ de pe laterala camerei pentru documente.



- Atunci când se proiectează hârtie de dimensiune A4 sau Letter, aliniați marginea hârtiei cu ghidajele de pe partea laterală a camerei pentru documente.
- Mărimea maximă a hârtiei de proiectat este A3 peisaj.

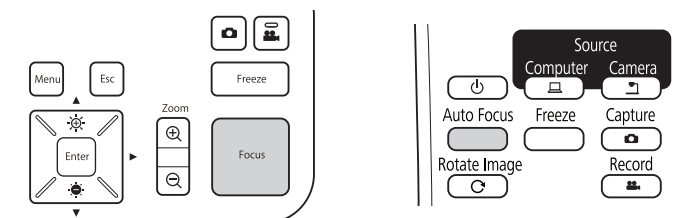


- 2 Glisați [☀] comutatorul lămpii pentru a lumina documentul.



Dacă este necesar, puteți regla strălucirea imaginii folosind [☀] sau [☿] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.

- 3 Apăsați butonul [Focus] de pe camera pentru documente sau butonul [Auto Focus] de pe telecomandă.

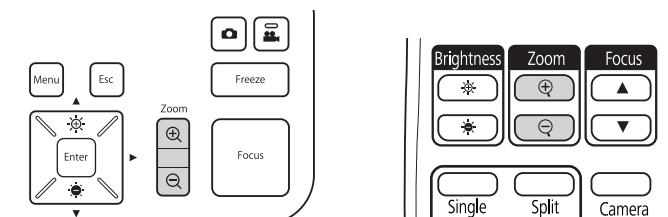


Focalizarea este reglată în mod automat.



Pentru a mări claritatea obiectelor dificil de focalizat, utilizați butoanele [◀]/[▶] de pe camera pentru documente sau butoanele [Focus] [▲]/[▼] de pe telecomandă.

- 4 Pentru a mări o parte din imagine, apăsați pe butonul [Zoom] - [⊕] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă. Pentru a micșora imaginea, apăsați pe butonul [Zoom] - [⊖].







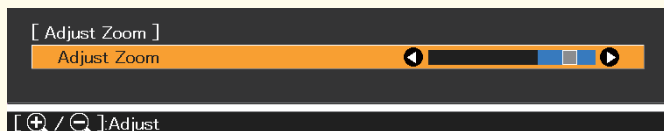
- Puteți mări imaginea până la 12x în mod optic și până la 10x în mod digital. (Când zoomul optic atinge valoarea maximă, camera va comuta la funcția de zoom digital.)



Când utilizați zoomul optic:



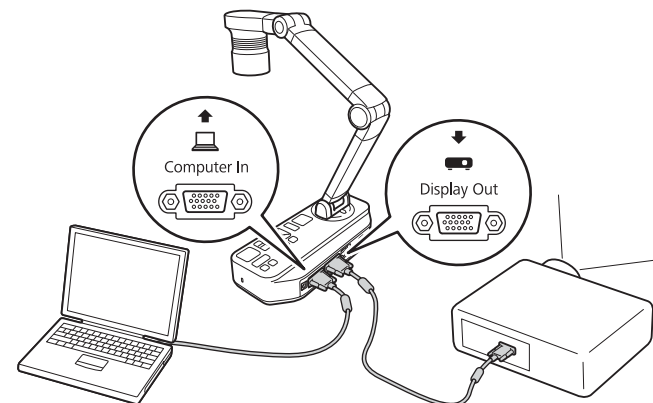
Când utilizați zoomul digital:





- Pentru a activa zoomul digital, apăsați butonul [Menu] și setați **Image > Digital Zoom** pe **On**.
- Când utilizați funcția de zoom digital, puteți să derulați (prin panoramare/inclinare) imaginea mărită apăsând pe butoanele [▲], [▼], [◀] și [▶].
- Calitatea imaginii se reduce atunci când se utilizează funcția de zoom digital.

## Comutarea imaginii proiectate

Atunci când un calculator este conectat la camera pentru documente, puteți să comutați imaginea proiectată prin intermediul proiectorului folosind butonul [Source] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.



[]: proiectează imaginile de la un calculator.

[]: proiectează imagini (live sau de pe un card SD) de la camera pentru documente.

## Emiterea imaginilor și a sunetului

Când se conectează mai multe dispozitive la o singură cameră pentru documente, imaginea și sunetul sunt redat după cum urmează.

**Când se selectează [🖥️] prin utilizarea butonului Source**

- Portul Display Out: imaginile de la calculator
- Portul HDMI: imaginile live de la camera pentru documente
- Portul USB-B: imaginile live de la camera pentru documente și sunetul de la microfonul intern



Imaginile din calculatorul conectat la camera pentru documente vor fi redat numai prin intermediul portului Display Out.

**Când se selectează [📺] prin utilizarea butonului Source**

Când se proiectează imagini live de la camera pentru documente

- Portul Display Out: imaginile live de la camera pentru documente
- Portul HDMI: imaginile live de la camera pentru documente
- Portul USB-B: imaginile live de la camera pentru documente și sunetul de la microfonul intern



Atunci când se înregistrează imagini live sau atunci când se realizează fotografii prin utilizarea camerei pentru documente, imaginile și sunetul nu vor putea fi redat prin intermediul portului USB-B.

Atunci când se proiectează imagini de pe un card SD

- Portul Display Out: imaginile de pe un card SD
- Portul HDMI: imaginile și sunetul de pe cardul SD



Atunci când la portul USB-B se conectează un calculator, utilitarul de vizualizare a cardului SD este indisponibil.

## Înghețarea unei imagini

Apăsați și eliberați butonul [Freeze] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă pentru a îngheța imaginea.

După înghețarea imaginii, puteți scoate documentul lăsând numai imaginea acestuia afișată pe ecran. Așezați următorul document sub obiectiv și apăsați din nou pe butonul [Freeze]; prezentarea va continua fără nicio întrerupere.

## Proiectarea obiectelor de mici dimensiuni

Pentru a proiecta obiectele de mici dimensiuni, coborâți brațul camerei. Puteți așeza capul camerei la aproximativ 10 cm față de obiect.

Pentru a mări o parte din imagine, apăsați pe butonul [Zoom] - [⊕] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă. Pentru a micșora imaginea, apăsați pe butonul [Zoom] - [⊖].

## Afișarea imaginilor pe tablă

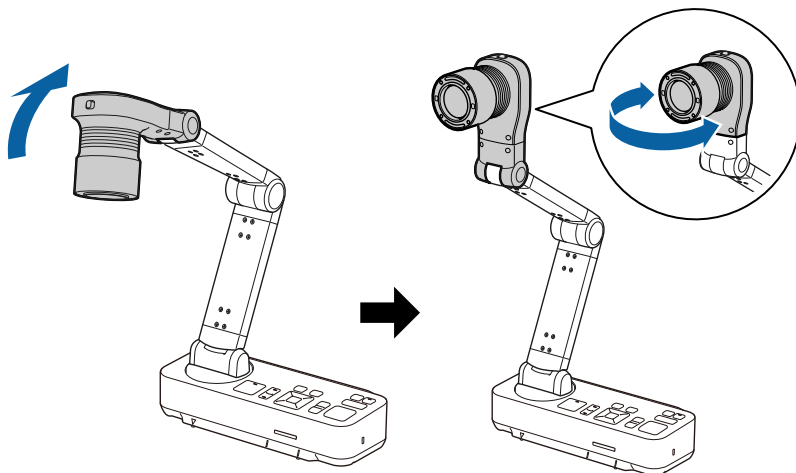
Puteți utiliza camera pentru documente pentru a afișa o prelegere sau o prezentare în fața unei săli sau pentru a captura imaginile afișate pe o tablă.



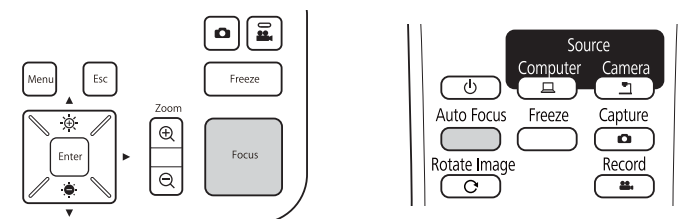
Apăsați butonul [Rotate Image] [↻] de pe telecomandă pentru a răsturna o imagine. De asemenea, puteți roti o imagine apăsând pe butonul [Menu] și selectând **Image > Image Rotation > 180 degrees**.

**1**

Rotiți capul camerei și așezați-l în direcția obiectului.



- 2** Apăsați butonul [Focus] de pe camera pentru documente sau butonul [Auto Focus] de pe telecomandă.



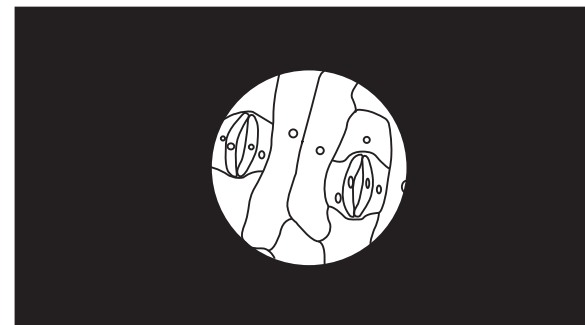
Imaginea va fi focalizată automat.



Puteți realiza o înregistrare audio/video a proiecției dvs. Imaginile înregistrate vor fi salvate pe cardul SD.

☞ "Înregistrarea filmelor" [p.32](#)

## Proiecții prin microscop



Imagine proiectată

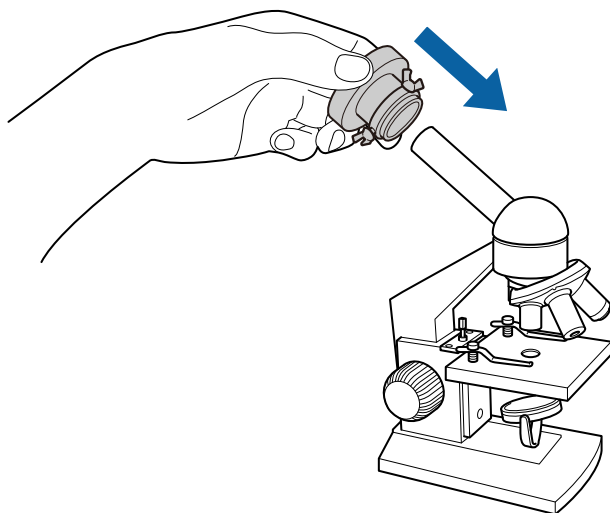
Pentru a afișa obiectele ca și când ar fi văzute printr-un microscop, utilizați adaptorul pentru microscop inclus.



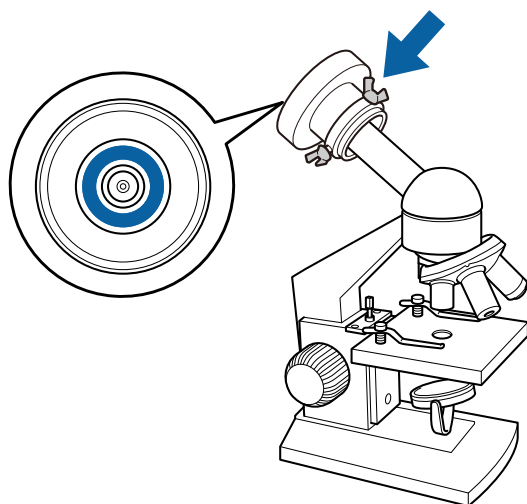
- Înainte de a instala camera pentru documente, efectuați setările următoare:
  - Focalizați microscopul și reglați zoomul
  - Apăsați pe butonul [Menu] și selectați **Image > Microscope > On**.
- Este posibil ca imaginile să nu se afișeze corect, în funcție de proprietățile optice ale microscopului dvs.

**1**

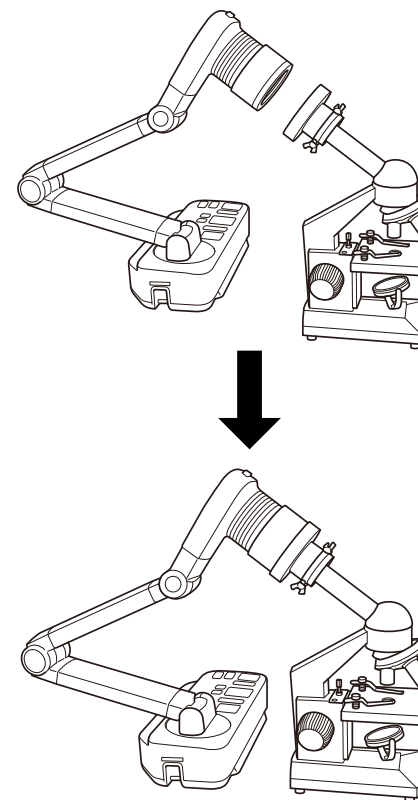
Atașați adaptorul microscopului la ocularul microscopului.



- 2** Când ocularul microscopului se află în centrul adaptorului microscopului, strângeți cele trei șuruburi ale adaptorului microscopului pentru a-l fixa.

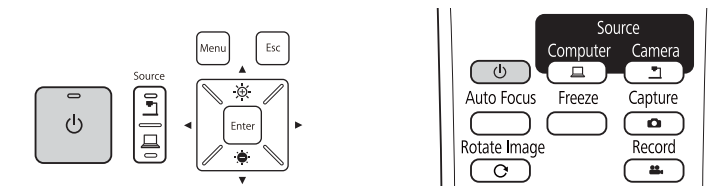


- 3** Reglați înălțimea și unghiul capului camerei, după care atașați-l la adaptorul microscopului.

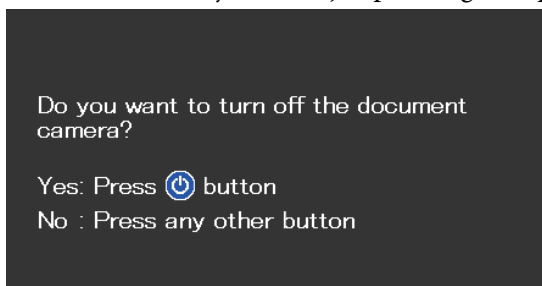


Opriți camera pentru documente după utilizarea acesteia.

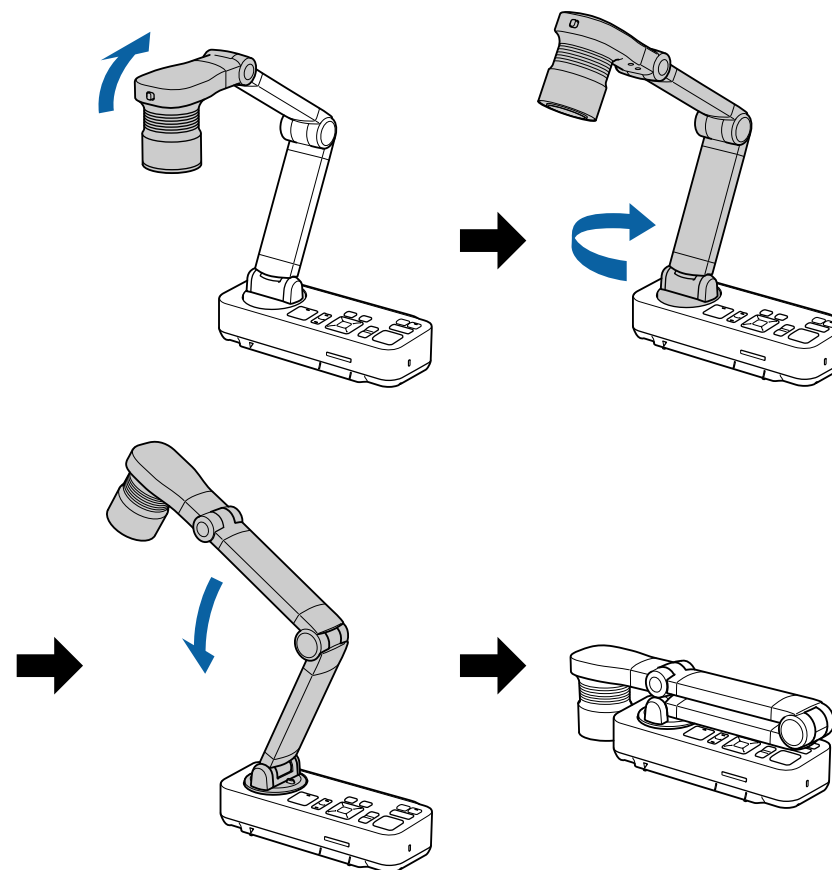
- 1 Apăsați butonul de alimentare [⏻] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.



Următorul mesaj este afișat pe imaginea proiectată.



- 2 Apăsați din nou pe butonul de alimentare [⏻].  
Imaginea proiectată dispăre, iar indicatorul de alimentare se stinge.
- 3 Deconectați cablul de alimentare și toate celelalte cabluri conectate, apoi pliați brațul camerei.



## Afișarea imaginilor salvate sub forma unei prezentări de diapozitive

Puteți salva imagini live de la camera pentru documente pe un card SD și apoi afișa imaginile și filmele salvate sub forma unei prezentări de diapozitive.

În această secțiune, se explică modul de efectuare a operațiilor prin utilizarea camerei pentru documente sau a telecomenzii. Puteți salva imagini folosind software-ul instalat pe calculator.

🖨️ "Utilizarea software-ului pentru calculator" [p.45](#)



- Sunt acceptate cardurile SD FAT16 (de până la 2 GB) și cardurile SDHC FAT32 (de până la 32 GB).
- Cardurile SDXC EX-FAT nu sunt acceptate.
- Nu se pot utiliza carduri SD cu funcție de protecție.

### Atenție

În situațiile următoare, datele de pe cardul SD ar putea fi pierdute sau alterate.

- În cazul în care cardul este supus unor condiții de electricitate statică sau perturbări electrice
- În cazul în care cardul nu este manipulat în mod corect
- În cazul în care apar defecțiuni în timpul utilizării sau reparațiilor
- În cazul în care au loc deteriorări ca urmare a unui dezastru natural

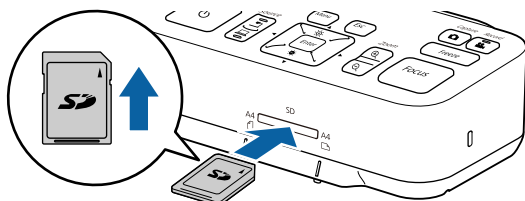
Rețineți faptul că Epson nu își asumă nicio responsabilitate pentru datele pierdute sau alterate, chiar și dacă pierderea sau alterarea are loc în perioada de garanție.

Puteți salva imaginile de la camera pentru documente pe un card SD, sub forma unor imagini statice.



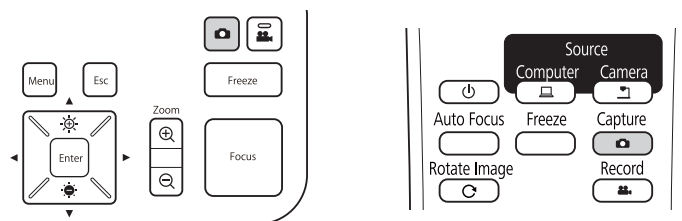
- Imaginile sunt salvate în format JPEG (la rezoluția de 1.920 x 1.080).
- Puteți schimba culoarea de fundal a unei imagini din **Background Color**. Când se setează **White** și se salvează imaginea, dacă imprimați imaginea pe hârtie albă, este posibil ca zona din jurul imaginii să nu iasă în evidență. ➡ **Function - Background Color p.42**

- 1 Introduceți un card SD în slotul corespunzător al camerei pentru documente.

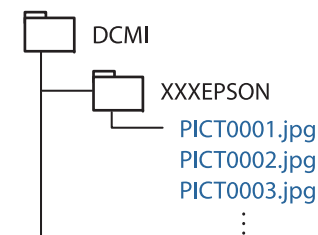


- 2 Proiectați imaginea pe care doriți să o salvați.

- 3 Apăsați pe butonul [Capture] [📷] pentru a surprinde imaginea.



Numărul fotografiilor disponibile este afișat în colțul din dreapta sus al ecranului, lângă 📷, iar imaginile realizate sunt salvate în următorul folder de pe cardul SD:





- 4 Repetați pașii 2 și 3 pentru orice alte imagini pe care doriți să le salvați.



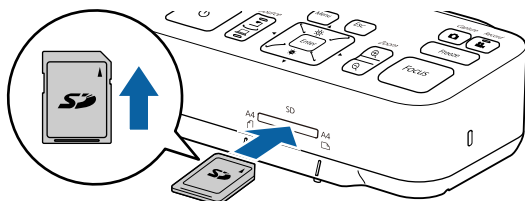
Dacă nu există spațiu pe cardul SD, va fi afișat mesajul "No free space on the SD Card.", iar imaginea nu va fi salvată.


Puteți salva imaginile și sunetul de la camera pentru documente pe un card SD, sub forma unor filme.

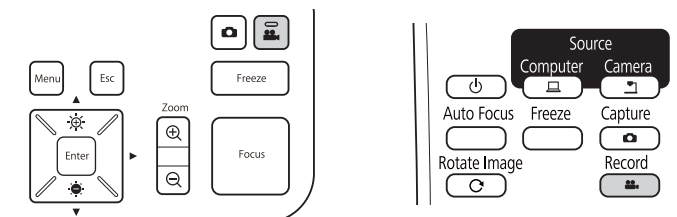


- Filmele sunt salvate în format AVI (imagini: Motion JPEG 720p/30 fps, sunet: Linear PCM).
- Puteți înregistra fișiere individuale la următoarele dimensiuni:  
Capacitate: până la 2 GB  
Durată de înregistrare: până la aproximativ 29 de minute  
În cazul în care în timpul înregistrării se depășește capacitatea sau durata maximă de înregistrare, filmul înregistrat până în momentul respectiv va fi salvat, iar înregistrarea va fi oprită.
- Puteți să verificați spațiul liber disponibil pe cardul SD în **SD Card Info.**  **SD Card - SD Card Info.** [p.43](#)
- Setați **Sleep Mode** la **Off** pentru a preveni oprirea funcționării în timpul înregistrării.  **Function - Sleep Mode** [p.42](#)

- Introduceți un card SD în slotul corespunzător al camerei pentru documente.




- Proiectați imaginea pe care doriți să o salvați.
- Apăsați butonul [Record]  pentru a iniția înregistrarea.



În timpul înregistrării, indicatorul de înregistrare rămâne aprins albastru.

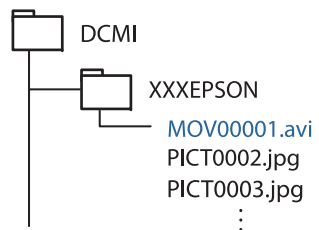


- În timpul înregistrării, durata trecută este afișată în colțul din dreapta sus al ecranului. Aceasta nu va fi afișată pe imaginea salvată.
- Dacă nu există spațiu pe cardul SD, va fi afișat mesajul "No free space on the SD Card.", iar filmul nu va fi salvat.
- Nu scoateți cardul SD în timpul înregistrării.
- Următoarele operații sunt disponibile în timpul înregistrării. Îngheț, Zoom (Panoramare/Înclinare), Focalizare automată, Reglare luminozitate, Reglare focalizare  
Rețineți faptul că vor fi înregistrate și sunetele de control al produsului.
- În timpul înregistrării, pe calculatorul conectat la camera pentru documente prin intermediul unui cablu USB va fi afișat un ecran albastru.

- Pentru oprirea înregistrării, reapăsați butonul .

În timpul salvării înregistrărilor, indicatorul de înregistrare luminează intermitent (albastru), iar după salvarea înregistrării, acest indicator se stinge. Filmele vor fi salvate în următorul folder de pe cardul SD:





Puteți să afișați imaginile salvate pe un card SD sub forma unei prezentări de diapozitive.

Această funcție nu este disponibilă în următoarele situații:

- Atunci când camera pentru documente este conectată la un calculator prin utilizarea unui cablu USB
- Atunci când se înregistrează un film
- Atunci când este emis un semnal de 480p de la portul HDMI

Fișiere care pot fi redade sub forma unei prezentări de diapozitive

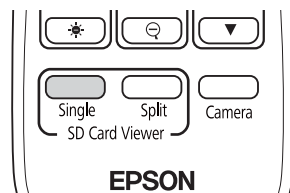
Tip	Tip fișier	Note
Imagini statice	JPEG (compatibil DCF)	Fișierele cu rezoluția mai mare de 7.680 x 5.760 de pixeli nu pot fi redade.
Filme	AVI (imagini: Motion JPEG; sunet: Linear PCM)	Fișierele mai mari de 2 GB nu pot fi redade.



De asemenea, puteți să afișați sub forma unei prezentări de diapozitive și fișiere care nu au fost realizate cu ajutorul camerei pentru documente. Pentru a afișa fișierele, acestea trebuie să fie salvate în folderul specificat. Pentru detalii suplimentare, consultați următoarele informații.

☞ "Probleme legate de cardul SD" [p.52](#)

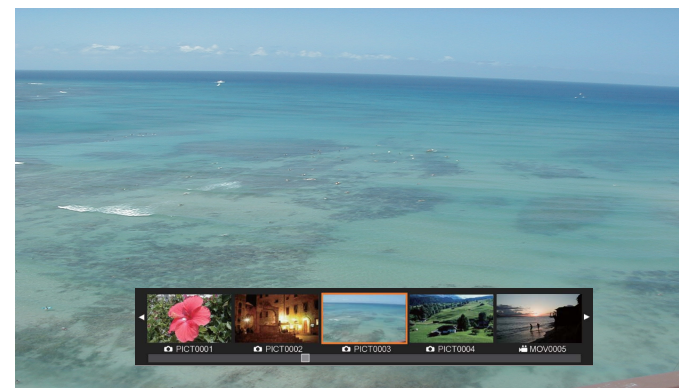
- 1 Apăsați pe butonul [Single] de pe telecomandă.



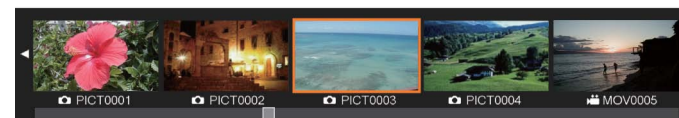
Sunt afișate ultimul fișier și miniatura de pe cardul SD.



Puteți să începeți o prezentare de diapozitive folosind butonul [Enter] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă. Apăsați butonul [Enter] în timpul proiectării unei imagini live, apoi selectați **Single Screen** din meniul **SD Card**.



## Miniaturi



Dacă un fișier nu poate fi afișat deoarece este deteriorat sau prea mare, va fi afișat un ecran negru.

- 2

Apăsați butoanele [◀] [▶] pentru a selecta miniatura pentru fișierul pe care doriți să îl afișați.

Apăsați butoanele [▲] [▼] pentru a comuta la o altă pagină de miniaturi.

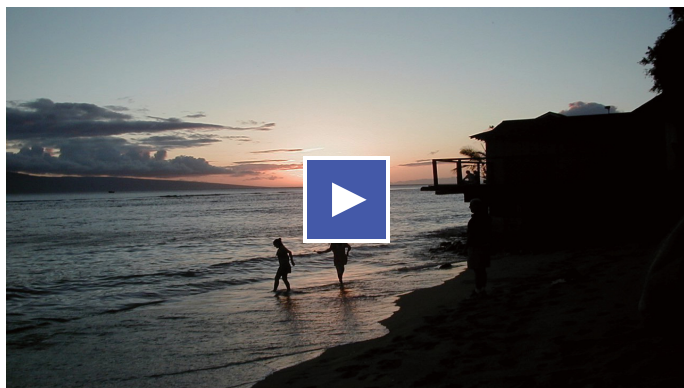
## 3 Apăsați butonul [Enter] pentru a ascunde miniaturile.

Butonul [◀]: afișează fișierul anterior.

Butonul [▶]: afișează fișierul următor.

Butonul [Esc]: reafișează miniaturile.

## 4 Ascundeți miniaturile, apoi apăsați butonul [Enter] pentru a reda filmul.



Apăsați butonul [Enter] pentru a reda filmul sau pentru a întrerupe redarea filmului.

## 5 Apăsați butonul [Menu] pentru a accesa următoarele funcții.

<b>Rotate to Right*1</b>	Rotește imaginea cu 90 de grade la dreapta.
<b>Rotate to Left*1</b>	Rotește imaginea cu 90 de grade la stânga.
<b>Delete</b>	Șterge fișierul selectat.
<b>Split Screen*1</b>	Ecranul va fi comutat la un afișaj cu ecran divizat, iar dvs. puteți să afișați o imagine live și o imagine de pe cardul SD în stânga și în dreapta.
<b>Return to Camera</b>	Prezentarea de diapozitive va fi închisă și va fi afișată o imagine live.

### Thumbnail\*2

Afișează miniaturi.

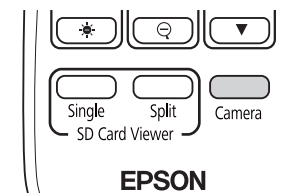
\*1 Această opțiune nu este disponibilă în timp ce este afișat un film.

\*2 Această opțiune nu este afișată când sunt afișate miniaturi.

### Atenție

Dacă imaginile de pe cardul SD sunt rotite atunci când sunt afișate prin intermediul camerei pentru documente, imaginea originală va putea fi salvată ca imagine rotită. Faceți backup la datele de pe cardul SD și salvați cât mai des aceste date pe alte suporturi.

## 6 Încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Camera] de pe telecomandă.



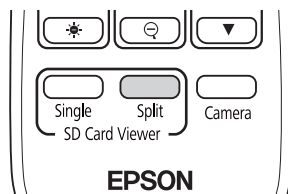
De asemenea, puteți să încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Esc] atunci când sunt afișate miniaturile.

## Divizarea ecranului și afișarea a două imagini (funcția Split Screen)

Puteți să afișați imagini live și imagini de pe un card SD alăturat pe ecran. De asemenea, puteți să afișați două imagini de pe cardul SD în același timp.

## Afișarea imaginilor live și a imaginilor de pe cardul SD

- 1 Apăsați butonul [Split] de pe telecomandă.



O imagine live și o imagine de pe cardul SD sunt afișate alăturat pe ecran.



Puteți să începeți o prezentare de diapozitive pe ecranul divizat folosind butonul [Enter] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă. Apăsați butonul [Enter] în timpul proiectării unei imagini live, după care selectați **Split Screen** din meniul SD Card.



- 2 Apăsați butoanele [◀] [▶] pentru a selecta miniatura pentru imaginea pe care doriți să o afișați.

Apăsați butoanele [▲] [▼] pentru a comuta la o altă pagină de miniaturi.



Atunci când proiectați o imagine live de la camera pentru documente, nu puteți să afișați un film de pe cardul SD.

- 3 Apăsați butonul [Enter] pentru a ascunde miniaturile.

Butonul [◀]: afișează fișierul anterior.

Butonul [▶]: afișează fișierul următor.

Butonul [Esc]: reafișează miniaturile.

- 4 Apăsați butonul [Menu] pentru a accesa următoarele funcții. În funcție de imaginea proiectată, unele funcții nu vor fi disponibile.

<b>Rotate to Right</b>	Rotește imaginea cu 90 de grade la dreapta.
<b>Rotate to Left</b>	Rotește imaginea cu 90 de grade la stânga.
<b>Single Screen</b>	Comută la afișarea unei singure imagini.
<b>Flip</b>	Comută între ele imaginile din stânga și dreapta.
<b>Camera/SD Mode</b>	Schimbă combinația imaginilor afișate. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imagine live și imagine de pe cardul SD</li> <li>• Două fișiere de pe cardul SD</li> </ul>
<b>Return to Camera</b>	Prezentarea de diapozitive va fi închisă și va fi afișată o imagine live.
<b>Thumbnail*</b>	Afișează miniaturi.

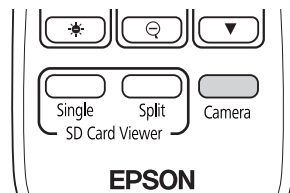
\* Această opțiune nu este afișată când sunt afișate miniaturi.



Puteți utiliza următoarele funcții de ajustare pentru imaginile live.

Reglare luminozitate, Reglare focalizare (automat și manual), Înghețare, Zoom (Panoramare/Înclinare)

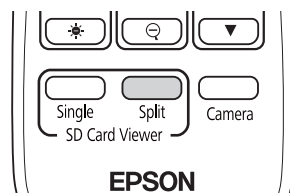
- 5 Încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Camera] de pe telecomandă.



De asemenea, puteți să încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Esc] atunci când sunt afișate miniaturile.

## Afișarea a două imagini de pe un card SD

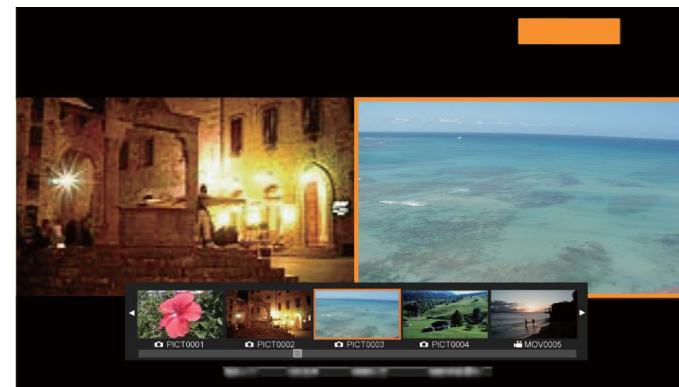
- 1 Apăsați butonul [Split] de pe telecomandă.



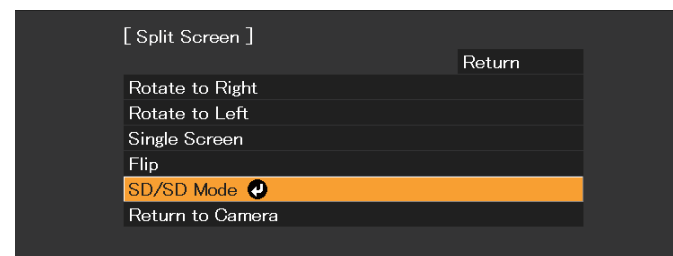
O imagine live și o imagine de pe cardul SD sunt afișate alăturat pe ecran.



Puteți să începeți o prezentare de diapozitive pe ecranul divizat folosind butonul [Enter] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă. Apăsați butonul [Enter] în timpul proiectării unei imagini live, după care selectați **Split Screen** din meniul SD Card.



- 2 Apăsați butonul [Menu] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă și apoi selectați **SD/SD Mode**.



Pe ecranul cu ferestre alăturate vor fi afișate două fișiere de pe cardul SD.

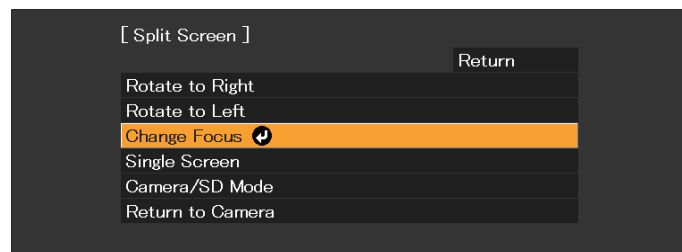
Puteți efectua modificări asupra fișierului cu cadru portocaliu.

- 3 Apăsați butoanele [◀] [▶] pentru a selecta miniatura pentru fișierul pe care doriți să îl afișați.

Apăsați butoanele [▲] [▼] pentru a comuta la o altă pagină de miniaturi.

- 4 Pentru a muta cadrul portocaliu între imaginile din dreapta și din stânga ecranului (pentru a schimba fișierul care poate fi modificat),

apăsați butonul [Menu] când sunt afișate miniaturile, apoi selectați **Change Focus**.



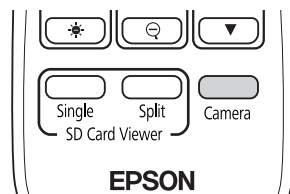
**5** Apăsați butonul [Enter] pentru a ascunde miniaturile.

Butonul [◀]: afișează fișierul anterior.

Butonul [▶]: afișează fișierul următor.

Butonul [Esc]: reafișează miniaturile.

**6** Încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Camera] de pe telecomandă.



De asemenea, puteți să încheiați prezentarea de diapozitive apăsând butonul [Esc] atunci când sunt afișate miniaturile.

Left Source	Right Source
Imagine de pe cardul SD	Imagine live
Imagine de pe cardul SD	Imagine de pe cardul SD
Film de pe cardul SD Card	Imagine de pe cardul SD



Filmele nu pot fi afișate în partea dreaptă a ecranului.

## Combinatii disponibile pentru funcția Split Screen

Left Source	Right Source
Imagine live	Imagine de pe cardul SD

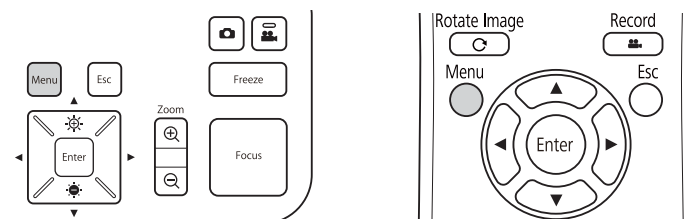


## Ajustarea imaginii și crearea de efecte

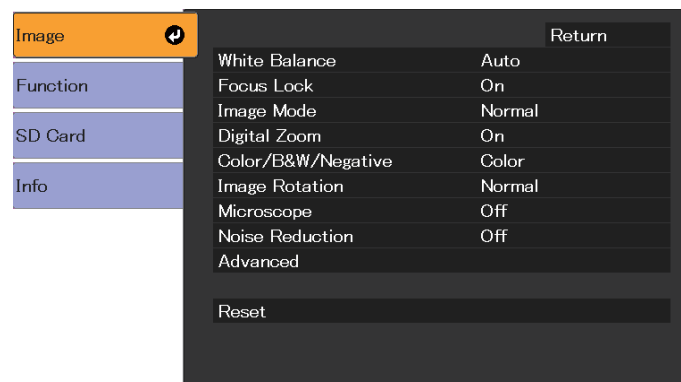
Camera pentru documente oferă o gamă vastă de reglaje și efecte de imagini, inclusiv suspendarea imaginii, efectul monocrom și posibilitatea de a schimba modul de afișare a imaginilor color.

Apăsați pe butonul [Menu] aflat pe camera pentru documente sau pe cel de pe telecomandă pentru a vizualiza meniul interactiv. Consultați următoarele informații pentru detalii cu privire la fiecare element din meniul afișat pe ecran.

👁️ "Tabelul cu meniurile afișate pe ecran" [p.41](#)



Va fi afișat meniul următor:



Utilizați butoanele [▲] [▼] [◀] [▶] pentru a naviga prin meniu și pentru a regla setările. Apăsați pe [Enter] pentru a selecta o setare. După ce ați terminat, apăsați pe butonul [Menu] sau [Esc] pentru a închide meniul și pentru a salva setările.



Meniul nu poate fi afișat atunci când se realizează conectarea la un calculator prin utilizarea unui cablu USB.



## Meniul Image

Element de configurat	Explicație/Selecție
<b>White Balance</b>	<p>Selectați setarea în funcție de gradul de iluminare al încăperii în care utilizați camera pentru documente.</p> <p><b>Auto*</b>: pentru a ajusta automat culorile imaginii în funcție de mediul de afișare.</p> <p><b>Cloudy</b>: Adecvat pentru utilizare pe timp înnorat.</p> <p><b>Daylight</b>: Adecvat pentru utilizare pe timp senin.</p> <p><b>Fluorescent</b>: Adecvat pentru utilizare într-o cameră cu lumină fluorescentă.</p> <p><b>Incandescent</b>: Adecvat pentru utilizare într-o cameră cu lămpi incandescente.</p>
<b>Focus Lock</b>	<p>Activează sau dezactivează focalizarea automată în timpul aplicării zoomului.</p> <p><b>On</b>: pentru a dezactiva autofocalizarea când se utilizează zoomul optic.</p> <p><b>Off</b>: permite autofocalizarea când se utilizează zoomul optic.</p>
<b>Image Mode</b>	<p>Puteți selecta una dintre setările de mai jos pentru a ajusta tipul imaginii afișate:</p> <p><b>Normal*</b>: setare implicită.</p> <p><b>Text</b>: Pentru proiectarea textului alb-negru.</p> <p><b>Display</b>: setare adecvată pentru proiectarea imaginilor de la o tabletă etc.</p>
<b>Digital Zoom</b>	<p>Pentru a ajusta setările de zoom digital.</p> <p><b>On</b>: permite utilizarea zoomului digital după aplicarea zoomului optic.</p> <p><b>Off*</b>: dezactivează operațiile legate de zoomul digital.</p>
<b>Color/B&amp;W/Negative</b>	<p>Selectați metoda de afișare a imaginilor color.</p> <p><b>Color*</b>: afișează imaginea color.</p> <p><b>Black&amp;White</b>: Pentru a afișa imaginea monocrom.</p> <p><b>Negative</b>: pentru a afișa negativul unei fotografii în culori reale.</p>
<b>Image Rotation</b>	<p>Vă permite să rotiți imaginea.</p> <p><b>Normal*</b>: pentru a afișa imaginea în forma sa reală.</p> <p><b>180 degrees</b>: Pentru a afișa imaginea răsturnată.</p>
<b>Microscope</b>	<p>Optimizează setările de imagine dacă se utilizează cu un microscop.</p> <p><b>On</b>: Setează setările de imagine optime dacă se utilizează cu un microscop.</p> <p><b>Off*</b>: pentru revenirea la setările normale.</p>
<b>Noise Reduction</b>	<p>Setări legate de Noise Reduction pentru imaginea live.</p> <p><b>Off</b>: Dezactivează funcția Noise Reduction.</p> <p><b>NR1, NR2, NR3</b>: activează funcția Noise Reduction. Utilizați această setare dacă există zgomot.</p>

Element de configurat	Explicație/Selecție
<b>Advanced</b>	<p>Pentru a realiza setări avansate ale imaginii live.</p> <p><b>Exposure:</b> pentru a ajusta intensitatea luminoasă a imaginilor.</p> <p><b>Contrast:</b> Pentru a ajusta diferența dintre zonele luminoase și întunecate ale imaginii.</p> <p><b>Color Adjustment:</b> Ajustează culorile roșii și albastre ale întregii imagini.</p> <p><b>Edge Enhancement:</b> Pentru a ajusta accentuarea conturilor imaginii.</p> <p><b>Gamma:</b> Pentru a ajusta culorile aplicate atunci când se afișează imaginea.</p>
<b>Reset</b>	Pentru a readuce setările meniului <b>Image</b> la valorile implicite.

\* Setare implicită în momentul achiziționării

## Meniul Function

Element de configurat	Explicație/Selecție
<b>Output Resolution</b>	<p>Setează rezoluția de ieșire atunci când se conectează un cablu de calculator la portul Display Out.</p> <p><b>Auto*</b>: permite setarea automată, în funcție de rezoluția dispozitivului de prelucrare a imaginilor.</p> <p><b>XGA 1024x768</b></p> <p><b>WXGA 1280x800</b></p> <p><b>WXGA 1360x768</b></p> <p><b>SXGA 1280x1024</b></p> <p><b>Full HD 1920x1080</b></p>
<b>HDMI Output</b>	<p>Setează rezoluția de ieșire atunci când se conectează un cablu HDMI la portul HDMI.</p> <p><b>Auto*</b>: permite setarea automată, în funcție de rezoluția dispozitivului de prelucrare a imaginilor.</p> <p><b>SDTV (480p)</b></p> <p><b>HDTV (720p)</b></p> <p><b>HDTV (1080p)</b></p>
<b>Mic. Volume</b>	Setează volumul pentru microfonul intern.

Element de configurat	Explicație/Selecție
<b>HDMI Link</b>	Atunci când conectați dispozitive de prelucrare a imaginilor care acceptă standardul HDMI CEC la camera pentru documente, puteți asocia operațiile pentru camera pentru documente și pentru dispozitivele de prelucrare a imaginilor. <b>HDMI Link:</b> setați la <b>On</b> * pentru a activa funcția HDMI Link. Modificările vor fi aplicate după repornirea camerei pentru documente. <b>Power On/Off Link:</b> când setați această opțiune la <b>On</b> , dispozitivul conectat va porni odată cu camera pentru documente. De asemenea, când dispozitivul conectat este oprit, se va opri și camera pentru documente. Setarea implicită este <b>Off</b> .
<b>Sleep Mode</b>	Setări operaționale când camera pentru documente este inactivă. <b>On:</b> Alimentarea se oprește automat în cazul în care camera pentru documente este inactivă un anumit timp. <b>Off*:</b> alimentarea rămâne activă chiar și în cazul în care camera pentru documente este inactivă un anumit timp.
<b>Sleep Mode Timer</b>	Setează ora de la care camera pentru documente a fost utilizată ultima oară până când alimentarea se oprește în Sleep Mode. Între 1 și 6 <b>hour(s)</b>
<b>Background Color</b>	Selectați culoarea fundalului pentru imaginea proiectată. <b>Black*</b> <b>White</b>
<b>Flicker Reduction</b>	Pentru a elimina pâlpâitul când se țin prezentări în regiuni cu sisteme electrice diferite. <b>50Hz*</b> <b>60Hz</b>
<b>Language</b>	Pentru a modifica limba în care este afișat meniul interactiv.
<b>Reset</b>	Pentru a readuce setările meniului <b>Function</b> la valorile implicite.

\* Setare implicită în momentul achiziționării


## Meniul SD Card

Puteți să modificați setările numai după introducerea unui card SD în camera pentru documente.

Element de configurat	Explicație/Selecție
<b>Single Screen</b>	Începe prezentarea de diapozitive.

Element de configurat	Explicație/Selecție
Split Screen	Începe proiecția pe ecran divizat.
SD Card Info.	<p>Afișează informații referitoare la cardul SD.</p> <p><b>Memory Status:</b> afișează starea de utilizare a cardului SD.</p> <p><b>Recordable Images:</b> afișează numărul de imagini care pot fi stocate pe cardul SD.</p> <p><b>Total Memory:</b> afișează capacitatea totală a cardului SD.</p>

## Meniul Info

Element de configurat	Explicație
Output(HDMI)	Afișează conținutul setat pentru <b>HDMI Output</b> .  "Meniul Function" <a href="#">p.42</a>
Output(RGB)	Afișează rezoluția de ieșire pentru semnalul de imagine.
Version	Afișează versiunea firmware a camerei pentru documente.
Serial Number	Afișează numărul de serie al camerei pentru documente.



## Utilizarea software-ului pentru calculator

Software-ul inclus vă permite să controlați camera pentru documente de la un calculator.

De asemenea, software-ul vă permite să surprindeți imagini live și să le înregistrați sub formă de filme.

Atunci când se utilizează ecranul Easy Interactive Tools al camerei, puteți să afișați imagini de la camera pentru documente pe un calculator conectat prin cablu USB. Puteți să ajustați dimensiunea, luminozitatea imaginilor și altele și puteți salva imaginile modificate ca fișiere-imagine sau fișiere-film.

Pentru detalii suplimentare legate de Easy Interactive Tools, consultați *Ghid de utilizare Easy Interactive Tools*.



Atunci când proiectați o imagine folosind un proiector care acceptă operații cu creion interactiv sau operații tactile, puteți utiliza Easy Interactive Tools pentru a prelucra imaginea proiectată.

## Cerințe de sistem

### Windows

SO	Windows Vista*	Ultimate pe 32 de biți Enterprise pe 32 de biți Business pe 32 de biți Home Premium pe 32 de biți Home Basic pe 32 de biți
	Windows 7	Ultimate 32/64 de biți Enterprise 32/64 de biți Professional 32/64 de biți Home Premium 32/64 de biți Home Basic pe 32 de biți
	Windows 8	Windows 8 32/64 de biți Windows 8 Pro 32/64 de biți Windows 8 Enterprise 32/64 de biți

	Windows 8.1	Windows 8.1 32/64 de biți Windows 8.1 Pro 32/64 de biți Windows 8.1 Enterprise 32/64 de biți
	Windows 10	Home 32/64 de biți Pro 32/64 de biți Enterprise 32/64 de biți Education 32/64 de biți
CPU	Intel Core2 Duo 1,2 GHz sau mai rapid Recomandat: Intel Core i3 sau mai rapid	
Cantitatea de memorie	1 GB sau mai mult Recomandat: 2 GB sau mai mult	
Spațiu disponibil pe hard disk	100 MB sau mai mult	
Afișaj	Rezoluție nu mai mică de XGA (1024 x 768), și nu mai mare de WUXGA (1920 x 1200) Afișaj color pe 16 biți sau mai mult	

\* Service Pack 2 sau ulterior

### Mac

OS*	OS X 10.7.x OS X 10.8.x OS X 10.9.x OS X 10.10.x OS X 10.11.x macOS 10.12.x
CPU	Intel Core2 Duo 1,2 GHz sau mai rapid Recomandat: Intel Core i5 sau mai rapid
Cantitatea de memorie	1 GB sau mai mult Recomandat: 2 GB sau mai mult

<b>Spațiu disponibil pe hard disk</b>	100 MB sau mai mult
<b>Afișaj</b>	Rezoluție nu mai mică de XGA (1024 x 768), și nu mai mare de WUXGA (1920 x 1200) Afișaj color pe 16 biți sau mai mult

\* Este necesar QuickTime 7.7 sau o versiune ulterioară.

## Instalarea



- Software-ul trebuie instalat de către un utilizator care are acces în calitate de administrator.
- Închideți toate aplicațiile aflate în execuție înainte de a începe instalarea.

### Windows

- 1 Porniți calculatorul.
- 2 Introduceți EPSON Document Camera Software CD-ROM în calculator.  
Ecranul utilitarului de instalare va fi afișat în mod automat.
- 3 Selectați **Desen pe ecranul camerei** în ecranul utilitarului de instalare pentru a iniția instalarea.

### Mac

- 1 Porniți calculatorul.
- 2 Introduceți EPSON Document Camera Software CD-ROM în calculator.  
Ecranul utilitarului de instalare va fi afișat în mod automat.

- 3 Faceți dublu clic pe pictograma **Install Navi** din fereastra EPSON.

- 4 Selectați **Desen pe ecranul camerei** în ecranul utilitarului de instalare pentru a iniția instalarea.

## Dezinstalarea

### Windows Vista/Windows 7

- 1 Faceți clic pe **Start**, apoi pe **Panou de control**.
- 2 Faceți clic pe **Dezinstalare program**.
- 3 Selectați **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, apoi faceți clic pe **Dezinstalare**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1 Selectați **Căutare** pe bara de butoane, după care căutați **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2 Faceți clic dreapta (apăsați și mențineți apăsat) pe **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, după care selectați **Dezinstalare** din bara de aplicații.
- 3 Selectați **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, apoi selectați **Dezinstalare**.

### Windows 10

- 1 Faceți clic dreapta pe **Start**.
- 2 Faceți clic pe **Panou de control**.
- 3 Faceți clic pe **Dezinstalare program**.

- 4 Selectați **Easy Interactive Tools Ver.X.XX**, apoi faceți clic pe **Dezinstalare**.

### Mac

- 1 Faceți dublu clic pe **Application - Easy Interactive Tools Ver.X.XX**.
- 2 Rulați **Easy Interactive Tools Uninstaller** din directorul **Tools**.
- 3 Respectați instrucțiunile afișate pe ecran în timpul dezinstalării.



Este necesar să instalați TWAIN Driver for Epson Document Camera (vers. 2.00 sau ulterioară) pentru a utiliza produse software care acceptă TWAIN. (Este acceptat numai sistemul de operare Windows)

## Instalarea

- 1 Porniți calculatorul.
- 2 Introduceți EPSON Document Camera Software CD-ROM în calculator.
- 3 Faceți dublu clic pe **Computer - TWAIN Driver for Epson Document Camera - setup.exe**.  
Ecranul utilitarului de instalare va fi afișat în mod automat.
- 4 Pentru instalarea programului software urmați instrucțiunile de pe ecran.

## Dezinstalarea

### Windows Vista/Windows 7

- 1 Faceți clic pe **Start - Panou de control**.
- 2 Faceți clic pe **Dezinstalare program**.
- 3 Selectați **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX** și apoi faceți clic pe **Dezinstalare**.

### Windows 8/Windows 8.1

- 1 Selectați **Căutare** pe bara de butoane, apoi căutați **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**.

- 2 Faceți clic dreapta (apăsați și mențineți apăsat) pe **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX**, apoi selectați **Dezinstalare** din bara de aplicații.

- 3 Selectați **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX** și apoi selectați **Dezinstalare**.

### Windows 10

- 1 Faceți clic dreapta pe **Start**.
- 2 Faceți clic pe **Panou de control**.
- 3 Faceți clic pe **Dezinstalare program**.
- 4 Selectați **TWAIN Driver for Epson Document Camera Ver.X.XX** și apoi faceți clic pe **Dezinstalare**.



## Rezolvarea problemelor

## Probleme de funcționare

### Pe ecran nu este afișată nicio imagine

- După ce ați apăsăat pe butonul de alimentare [⏻], așteptați câteva momente înainte ca imaginea să apară. Durează aproximativ 15 secunde până ce camera pentru documente transmite o imagine.
- Asigurați-vă că toate cablurile necesare sunt bine conectate și că este pornită alimentarea pentru proiector și camera pentru documente.
  - ☛ "Conectarea directă a camerei pentru documente la un proiector" [p.18](#)
  - ☛ "Conectarea la un proiector utilizându-se un calculator" [p.20](#)
- Dacă ați conectat un laptop, consultați următoarele.
  - ☛ "Probleme la conectarea la un calculator portabil" [p.52](#)
- Pentru a proiecta imagini live de la camera pentru documente, apăsați butonul [Source] - [ ] de pe camera pentru documente sau de pe telecomandă.
- Selectați sursa corectă la proiector. Sursa se referă la portul proiectorului la care ați conectat cablul video.
- Apăsați pe butonul de alimentare al proiectorului pentru a îl activa din modul Standby sau Inactivare. Asigurați-vă că imaginea nu a fost "oprită" sau dezactivată. De asemenea, asigurați-vă că nu se află în modul de inactivitate camera pentru documente.
- Dacă indicatorul de alimentare al camerei pentru documente luminează intermitent, reconectați cablul de alimentare. Dacă nu sunt transmise imagini nici după ce apăsați din nou butonul de alimentare [⏻], încetați utilizarea camerei pentru documente, contactați reprezentantul local sau cel mai apropiat centru de service, despre care găsiți informații în acest ghid. ☛ "Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson" [p.53](#)

## Probleme referitoare la calitatea imaginii

### Imaginea este neclară sau nefocalizată

- Dacă lumina din încăpere este redusă și contrastul din imaginea proiectată este, de asemenea, redus, este posibil ca funcția de focalizare automată a camerei pentru documente să nu funcționeze corespunzător. Apăsați butoanele [◀] [▶] de pe camera pentru documente sau butoanele [Focus] [▲] [▼] de pe telecomandă, apoi reglați manual contrastul.
- Capul camerei trebuie să se afle la o distanță de minimum 10 cm față de obiectul vizualizat.
- Dacă utilizați un proiector pentru afișarea imaginii, verificați focalizarea acestuia.

### Luminozitatea sau culorile imaginii sunt incorecte

- Pentru a lumina documentul, glisați comutatorul lămpii [☀], care se află pe partea laterală a capului camerei.
- Apăsați pe butonul [☀] sau [☿] pentru a mări sau micșora strălucirea imaginii.
- Definiți pentru **White Balance** opțiunea **Auto** pentru a ajusta automat culorile. În cazul în care nu ați obținut nici acum culorile corecte, alegeți cea mai bună setare în funcție de tipului de iluminare din încăpere (**Cloudy**, **Daylight**, **Fluorescent** sau **Incandescent**).
  - ☛ "Meniul Image" [p.41](#)
- Dacă împreună cu camera pentru documente a fost utilizat un microscop, setați opțiunea **Microscope** la **Off** atunci când reveniți la afișarea documentelor.
  - ☛ "Meniul Image" [p.41](#)

### Alte probleme ale imaginilor

- Dacă imaginea este alungită sau dacă are dungi negre, modificați setarea **Output Resolution** sau **HDMI Output** din meniul **Function**.
  - ☛ "Meniul Function" [p.42](#)



Pentru a readuce toate setările imaginilor la valorile inițiale, selectați meniul **Reset**.

☞ "Meniul Image" [p.41](#)

## Probleme legate de cardul SD

### Unele imagini nu apar

Verificați formatul fișierelor atunci când copiați imagini de pe un calculator pe cardul SD.

- Imaginile care vor fi afișate trebuie să fie fișiere JPEG compatibile DCF, precum imaginile realizate cu un aparat foto digital. Nu editați imaginile, deoarece astfel le puteți schimba formatul, iar imaginile nu vor mai putea fi afișate ulterior.
- Imaginile trebuie să fie salvate folosind formatul ABCD1234.JPG, unde ABCD este orice combinație de litere mari sau mici, iar 1234 este orice combinație de numere. (De exemplu: Pict0001, Pict0002)
- Imaginile trebuie salvate în directorul DCIM\123ABCDE, unde 123 este orice combinație de numere, iar ABCDE este orice combinație de litere mari sau mici. Dacă această structură de directoare nu există, creați mai întâi un director numit DCIM, apoi creați un director în acest director cu numele dorit. (De exemplu: 100EPSON)

### Fișierele cu imagini nu au marcajul temporal corect


Camera pentru documente nu are un ceas încorporat. Prin urmare, atunci când vizualizați imagini din calculator, ora la care au fost create aceste imagini nu este afișată.

## Probleme la conectarea la un calculator portabil

Dacă imaginile nu sunt afișate pe un laptop cu sistem de operare Windows, trebuie să configurați laptopul astfel încât acesta să afișeze conținutul pe un monitor extern. Dacă imaginile nu sunt afișate pe un laptop cu sistem de

operare Mac, trebuie să configurați laptopul astfel încât acesta să afișeze conținutul prin oglindire. (Consultați manualul laptopului pentru detalii.)

### • Windows

Țineți apăsată tasta **Fn** a laptopului și apăsați pe tasta cu textul  sau **CRT/LCD**. (Consultați manualul laptopului pentru detalii.) Așteptați câteva secunde pentru afișarea imaginii. Pentru a afișa conținutul atât pe monitorul laptopului, cât și pe proiector, apăsați pe aceleași taste încă o dată. Dacă laptopul și proiectorul nu afișează aceeași imagine, verificați utilitarul Windows **Afișare** pentru a vă asigura că portul pentru monitorul extern este activat și că modul desktop extins este dezactivat. (Consultați manualul computerului sau pe cel al sistemului Windows pentru instrucțiuni.)

### • Mac

Din meniul **Apple**, deschideți utilitarul **Preferințe sistem** și selectați **Afișaje**. Faceți clic pe fila **Dispunere** și selectați caseta de validare **Oglindire afișaje**.

Consultați următoarea listă de persoane de contact în cazul în care apar probleme atunci când utilizați camera pentru documente în afara Japoniei.

Consultați pagina de internet principală asociată fiecărei persoane de contact pentru a afla care sunt cele mai recente informații de contact. Dacă țara dvs. nu se regăsește pe listă, consultați pagina principală [www.epson.com](http://www.epson.com).

---

## EUROPE

### ALBANIA

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA

Epson Deutschland GmbH

<http://www.epson.at>

### BELGIUM

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA

NET d.o.o. Computer Engineering

<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA

Epson Service Center, Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

### CROATIA

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS

Mechatronic Ltd.

<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<http://www.epson.cz>

### DENMARK

Epson Denmark

<http://www.epson.dk>

### ESTONIA

Epson Service Center, Estonia

<http://www.epson.ee>

### FINLAND

Epson Finland

<http://www.epson.fi>

### FRANCE and DOM-TOM TERRITORIES

Epson France S.A.

<http://www.epson.fr>

**GERMANY****Epson Deutschland GmbH**<http://www.epson.de>**GREECE****Oktabit S.A.**<http://www.oktabit.gr>**HUNGARY****Epson Europe B.V.  
Branch Office Hungary**<http://www.epson.hu>**IRELAND****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.ie>**ISRAEL****Epson Israel**<http://www.epson.co.il>**ITALY****Epson Italia s.p.a.**<http://www.epson.it>**KAZAKHSTAN****Epson Kazakhstan Rep. Office**<http://www.epson.kz>**LATVIA****Epson Service Center, Latvia**<http://www.epson.lv>**LITHUANIA****Epson Service Center Lithuania**<http://www.epson.lt>**LUXEMBURG****Epson Europe B.V. Branch office Belgium**<http://www.epson.be>**MACEDONIA****Digit Computer Engineering**<http://www.digit.com.mk>**NETHERLANDS****Epson Europe B.V. Benelux sales office**<http://www.epson.nl>**NORWAY****Epson Norway**<http://www.epson.no>**POLAND****Epson EUROPE B.V. Branch Office Poland**<http://www.epson.pl>**PORTUGAL****Epson Ibérica S.A.U. Branch Office Portugal**<http://www.epson.pt>**ROMANIA****Epson Europe B.V. Branch Office Romania**<http://www.epson.ro>

**RUSSIA****Epson CIS**<http://www.epson.ru>**UKRAINE****Epson Kiev Rep Office**<http://www.epson.ua>**SERBIA****AVG d.o.o. Beograd**<http://www.a-v-g.rs>**SLOVAKIA****Epson EUROPE B.V. Branch Office Czech Republic**<http://www.epson.sk>**SLOVENIA****Birotehn d.o.o**<http://www.birotehn.si>**SPAIN****Epson Ibérica, S.A.U.**<http://www.epson.es>**SWEDEN****Epson Sweden**<http://www.epson.se>**SWITZERLAND****Epson Deutschland GmbH Branch office Switzerland**<http://www.epson.ch>**TURKEY****Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.**<http://www.tecpro.com.tr>**UK****Epson (UK) Ltd.**<http://www.epson.co.uk>**Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of EU directive****Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION**

Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan

Telephone: 81-266-52-3131

<http://www.epson.com/>**Importer: EPSON EUROPE B.V.**Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands

Telephone: 31-20-314-5000

<http://www.epson.com/europe.html>

---

**AFRICA**<http://www.epson.co.za> sau <http://www.epson.fr>**SOUTH AFRICA****Epson South Africa**<http://www.epson.co.za>

---

### MIDDLE EAST

**Epson (Middle East)**

<http://www.epson.ae>

---

### NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

**CANADA**

**Epson Canada, Ltd.**

<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA**

**Epson Costa Rica, S.A.**

<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**

<http://www.epson.com.mx>

**ECUADOR**

**Epson Ecuador**

<http://www.epson.com.ec>

**U.S.A.**

**Epson America, Inc.**

<http://www.epson.com>

---

### SOUTH AMERICA

**ARGENTINA**

**Epson Argentina S.R.L.**

<http://www.epson.com.ar>

**BRAZIL**

**Epson do Brasil**

<http://www.epson.com.br>

**CHILE**

**Epson Chile S.A.**

<http://www.epson.cl>

**COLOMBIA**

**Epson Colombia Ltd.**

<http://www.epson.com.co>

**PERU**

**Epson Peru S.A.**

<http://www.epson.com.pe>

**VENEZUELA**

**Epson Venezuela S.A.**

<http://www.epson.com.ve>

---

### ASIA AND OCEANIA

**AUSTRALIA**

**Epson Australia Pty. Ltd.**



<http://www.epson.com.au>

### CHINA

**Epson (CHINA) CO., Ltd.**

<http://www.epson.com.cn>

### HONG KONG

**Epson Hong Kong Ltd.**

<http://www.epson.com.hk>

### INDIA

**Epson India Pvt., Ltd.**

<http://www.epson.co.in>

### INDONESIA

**PT. Epson Indonesia**

<http://www.epson.co.id>

### JAPAN

**SEIKO EPSON CORPORATION  
TOYOSHINA OFFICE**

<http://www.epson.jp>

### KOREA

**Epson Korea Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.kr>

### MALAYSIA

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**

<http://www.epson.com.my>

### NEW ZEALAND

**Epson New Zealand**

<http://www.epson.co.nz>

### PHILIPPINES

**Epson Philippines Co.**

<http://www.epson.com.ph>

### SINGAPORE

**Epson Singapore Pte. Ltd.**

<http://www.epson.com.sg>

### TAIWAN

**Epson Taiwan  
Technology & Trading Ltd.**

<http://www.epson.com.tw>

### THAILAND

**Epson (Thailand) Co., Ltd.**

<http://www.epson.co.th>



## Notificări

## Specificații generale








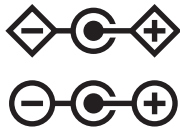
Nume produs		ELPDC21
Dimensiuni		Deschis (lățime × adâncime × înălțime): 270 × 328 × 502 mm Pliat (lățime × adâncime × înălțime): 375 × 122 × 120 mm
Tipul de senzor		Senzor CMOS 1/2,7 inchi
Obiectiv		F=3,4-5
Pixeli efectivi		2 megapixeli (1920 × 1080)
Zona imagistică		1080p: 29,7 × 52,6 cm
Reglaj focalizare		Automat/manual
Reglaj zoom		Zoom optic 12x (până la infinit) Zoom digital 10x
Viteză cadre		Până la 30 fps
Microfon intern		1 (intrare monaurală)
Alimentare cu curent	Adaptor c.a.	100 până la 240 V c.a. ±10%, 50/60 Hz
	Unitatea principală	12 V c.c.
Consum		În stare de funcționare: 13 W Standby: 0,2 W
Temperatură de funcționare		+5 până la +35 grade C, fără condens
Temperatură de depozitare		-10 până la +60 grade C, fără condens
Umiditate la funcționare		20 până la 80% umiditate relativă, fără condens
Umiditate de depozitare		10 până la 90% umiditate relativă, fără condens
Greutate		Aprox. 3,0 kg


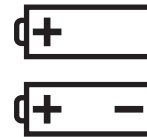




<b>Port de intrare</b>	<b>Portul Computer In</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub15-pin (mamă)
<b>Port de ieșire</b>	<b>Portul Display Out</b>	<b>1</b>	Mini D-Sub15-pin (mamă) Ieșire: SXGA (1.280 x 1.024)/XGA (1.024 x 768)/WXGA (1.280 x 800)/HD (1.360 x 768)/1080p (1.920 x 1.080)
	<b>Portul HDMI*1</b>	<b>1</b>	HDMI Ieșire: SDTV(480p)/HDTV(720p, 1080p)
<b>Port conector</b>	<b>Portul USB-B*2</b>	<b>1</b>	Conector USB (Tip B) Ieșire: VGA/SVGA/XGA/SXGA/WXGA/720p/1080p
	<b>Fantă card SD</b>	<b>1</b>	Compatibil cu card SD/SDHC









\*1 Funcția HDMI CEC este acceptată, însă nu se garantează funcționarea tuturor dispozitivelor compatibile.

\*2 Funcția USB 2.0 este acceptată, însă nu se garantează funcționarea tuturor dispozitivelor compatibile.

În continuare, puteți găsi semnificația simbolurilor afișate pe produs.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
①		IEC60417 Nr. 5007	"Pornit" (alimentare) Pentru indicarea conexiunii la rețeaua de alimentare.
②		IEC60417 Nr. 5008	"Oprit" (alimentare) Pentru indicarea întreruperii conexiunii la rețeaua de alimentare.
③		IEC60417 Nr. 5009	Standby Pentru identificarea comutatorului sau poziției comutatorului prin care o parte a echipamentului este activată în vederea aducerii echipamentului în starea de stand-by.
④		ISO7000 Nr. 0434B IEC3864-B3.1	Atenție Pentru identificarea situațiilor generice în care trebuie să acordați atenție atunci când utilizați produsul.
⑤		IEC60417 Nr. 5041	Atenție, suprafață fierbinte Pentru a indica faptul că elementul marcat poate fi fierbinte și nu trebuie atins fără a se avea grijă.
⑥		IEC60417 Nr. 6042 ISO3864-B3.6	Atenție, risc de electrocutare Pentru a identifica faptul că echipamentul prezintă risc de electrocutare.
⑦		IEC60417 Nr. 5957	A se utiliza exclusiv în interior Pentru a identifica echipamentele electrice destinate în principal uzului în interior.
⑧		IEC60417 Nr. 5926	Polaritate pentru conectorul de alimentare cu c.c. Pentru identificarea conexiunilor pozitivă și negativă (polarităților) ale unui echipament la care se poate conecta o sursă de alimentare cu c.c.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
⑨		IEC60417 Nr. 5001B	Baterie, general Echipament alimentat de la baterie. Pentru identificarea unei componente, de exemplu un capac al compartimentului pentru baterii sau bornele unui conector.
⑩		IEC60417 Nr. 5002	Poziție pentru celulă Pentru identificarea suportului pentru baterii și pentru identificarea poziționării celulelor în interiorul suportului pentru baterii.
⑪		IEC60417 Nr. 5019	Împământare de protecție Pentru identificarea oricărei borne care are rolul de conectare la un conductor extern în vederea asigurării protecției împotriva electrocutării în cazul unei defecțiuni sau borna unui electrod cu rol de împământare de protecție.
⑫		IEC60417 Nr. 5017	Împământare Indică un port de împământare care poate fi utilizat în cazul în care Nr. 11 nu este obligatoriu în mod explicit.
⑬		IEC60417 Nr. 5032	Curent alternativ Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent alternativ; pentru identificarea bornelor relevante.
⑭		IEC60417 Nr. 5031	Curent direct Pentru indicarea pe placa de valori nominale faptul că echipamentul poate fi alimentat numai cu curent direct; pentru identificarea bornelor relevante.

Nr.	Marcajul simbolului	Standarde aprobate	Semnificație
15		IEC60417 Nr. 5172	Echipament din Clasa II Pentru identificarea echipamentelor care întrunesc cerințele de siguranță specificate pentru echipamentele din Clasa II, în conformitate cu IEC 61140.
16		ISO 3864	Interdicție generală Pentru identificarea acțiunilor sau operațiilor care sunt interzise.
17		ISO 3864	Interdicție de contact Pentru a indica faptul că se pot produce răniri ca urmare a atingerii unei anumite părți a echipamentului.
18		---	Nu priviți niciodată spre lentila proiectorului când proiectorul este pornit.
19		---	Pentru a indica faptul că este interzis să așezați obiecte pe proiector.
20		ISO3864 IEC60825-1	Atenție, radiație laser Pentru a indica faptul că echipamentul are o componentă care emite radiații laser.
21		ISO 3864	Interdicție de dezasamblare Pentru a indica un risc de rănire, de exemplu prin electrocutare, în cazul dezasamblării echipamentului.
22		---	Indică faptul că nu trebuie să priviți în obiectiv cât timp LED-ul este aprins.

Toate drepturile rezervate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, salvată într-un sistem de stocare sau transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic, mecanic, prin fotocopiere, înregistrare sau în alt mod, fără acordul scris prealabil al Seiko Epson Corporation. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru drepturile de autor care provin din utilizarea informațiilor din acest document. De asemenea, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele rezultate din utilizarea informațiilor din acest document.

Nici Seiko Epson Corporation, nici filialele acesteia nu sunt responsabile față de cumpărătorul acestui produs sau față de terți pentru daunele, pierderile, costurile sau cheltuielile suportate de cumpărător sau de terți în cazul unui accident, a folosirii necorespunzătoare sau abuzive a acestui produs sau în cazul unor modificări, reparații sau schimbări neautorizate aduse produsului sau (cu excepția SUA) în cazul nerespectării cu strictețe a instrucțiunilor de funcționare și întreținere oferite de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation nu este responsabilă pentru daunele sau problemele produse datorită folosirii altor componente opționale sau a altor consumabile decât cele indicate de Seiko Epson Corporation ca fiind produse originale Epson sau produse aprobate de Epson.

Conținutul acestui ghid poate fi modificat sau actualizat fără notificare prealabilă.

Ilustrațiile din acest ghid pot diferi față de proiector.

## Utilizarea în mod responsabil a materialelor cu drepturi de autor

Epson încurajează pe fiecare utilizator să fie responsabil și să respecte legile privind drepturile de autor la utilizarea produselor Epson. În timp ce în anumite țări legislația permite copierea pe o perioadă limitată sau reutilizarea materialelor cu copyright în anumite condiții, acele condiții pot să nu fie atât de largi cum unele persoane presupun. Dacă aveți întrebări referitoare la legile drepturilor de autor, vă rugăm să consultați un consilier juridic.


## Mărci înregistrate

Mac, OS X și macOS sunt mărci comerciale înregistrate ale Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista și sigla Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.



SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC. 

Alte denumiri de produs utilizate aici sunt date doar în scopuri de identificare și pot constitui mărci comerciale ale deținătorilor lor de drept. Epson declară că nu are niciun drept asupra acestor mărci.

Această informație se poate modifica fără notificare prealabilă.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2017. All rights reserved.